



Mikrowelle
Micro-ondes
Magnetron

de	Gebrauchsanleitung	3
fr	Mode d'emploi	23
nl	Gebruiksaanwijzing	44

C17WR01N0, C17WR00N0



Inhaltsverzeichnis

	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	4
	Wichtige Sicherheitshinweise	4
	Generell	4
	Mikrowelle	5
	Ursachen für Schäden	6
	Umweltschutz	6
	Umweltgerecht entsorgen	6
	Gerät kennen lernen	7
	Bedienfeld	7
	Bedienelemente	7
	Hauptmenü	7
	Weitere Informationen	7
	Garraumfunktionen	8
	Vor dem ersten Gebrauch	8
	Erste Inbetriebnahme	8
	Gerät bedienen	9
	Gerät ein- und ausschalten	9
	Betrieb	9
	Betriebsart einstellen	9
	Mikrowelle	10
	Geschirr	10
	Mikrowellen-Leistungen	10
	Mikrowelle einstellen	10
	Wecker	11
	Wecker einstellen	11
	Programme	12
	Programm einstellen	12
	Hinweise zur den Programmen	12
	Ruhezeit	13
	Programmtabelle	13
	Grundeinstellungen	14
	Einstellungen ändern	14
	Liste der Grundeinstellungen	14
	Stromausfall	14
	Uhrzeit ändern	14
	Reinigen	15
	Reinigungsmittel	15
	Störungen, was tun?	16
	Kundendienst	17
	E-Nummer und FD-Nummer	17
	Technische Daten	17

	Für Sie in unserem Kochstudio getestet	18
	Auftauen	18
	Auftauen und Erhitzen oder Garen tiefgefrorener Speisen	19
	Erhitzen	20
	Garen	21
	Tipps zur Mikrowelle	21
	Prüfgerichte	22
	Garen mit Mikrowelle Solo	22
	Auftauen mit Mikrowelle Solo	22

Weitere Informationen zu Produkten, Zubehör, Ersatzteilen und Services finden Sie im Internet: **www.neff-international.com** und Online-Shop: **www.neff-eshop.com**

Für Produktinformationen sowie Anwendungs- und Bedienfragen wählen Sie unsere Info-Nummer: (Mo-Fr: 8.00-18.00 Uhr erreichbar) Nur für Deutschland gültig.

NeffCOM®
089 - 12 474 474



Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Diese Anleitung sorgfältig lesen. Nur dann können Sie Ihr Gerät sicher und richtig bedienen. Die Gebrauchs- und Montageanleitung für einen späteren Gebrauch oder für Nachbesserer aufbewahren.

Dieses Gerät ist nur für den Einbau bestimmt. Spezielle Montageanleitung beachten.

Das Gerät nach dem Auspacken prüfen. Bei einem Transportschaden nicht anschließen.

Nur ein konzessionierter Fachmann darf Geräte ohne Stecker anschließen. Bei Schäden durch falschen Anschluss besteht kein Anspruch auf Garantie.

Dieses Gerät ist nur für den privaten Haushalt und das häusliche Umfeld bestimmt. Das Gerät nur zum Zubereiten von Speisen und Getränken benutzen. Das Gerät während des Betriebes beaufsichtigen. Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen benutzt werden, wenn sie von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt oder von ihr bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.

Kinder jünger als 8 Jahre vom Gerät und der Anschlussleitung fernhalten.

Zubehör immer richtig herum in den Garraum schieben.



Wichtige Sicherheitshinweise

Generell



Warnung Brandgefahr!

Im Garraum gelagerte, brennbare Gegenstände können sich entzünden. Nie brennbare Gegenstände im Garraum aufbewahren. Nie die Gerätetür öffnen, wenn Rauch im Gerät auftritt. Das Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen oder Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.



Warnung Verbrennungsgefahr!

- Zubehör oder Geschirr wird sehr heiß. Heißes Zubehör oder Geschirr immer mit Topflappen aus dem Garraum nehmen.
- Alkoholdämpfe können sich im heißen Garraum entzünden. Nie Speisen mit großen Mengen an hochprozentigen alkoholischen Getränken zubereiten. Nur kleine Mengen hochprozentiger Getränke verwenden. Gerätetür vorsichtig öffnen.



Warnung Verbrühungsgefahr!

- Die zugänglichen Teile werden im Betrieb heiß. Nie die heißen Teile berühren. Kinder fernhalten.
- Beim Öffnen der Gerätetür kann heißer Dampf entweichen. Gerätetür vorsichtig öffnen. Kinder fernhalten.
- Durch Wasser im heißen Garraum kann heißer Wasserdampf entstehen. Nie Wasser in den heißen Garraum gießen.



Warnung Verletzungsgefahr!

- Zerkatztes Glas der Gerätetür kann springen. Keinen Glasschaber, scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel benutzen.
- Die Scharniere der Gerätetür bewegen sich beim Öffnen und Schließen der Tür und Sie können sich klemmen. Nicht in den Bereich der Scharniere greifen.

Warnung **Stromschlaggefahr!**

- Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich. Nur ein von uns geschulter Kundendienst-Techniker darf Reparaturen durchführen und beschädigte Anschlussleitungen austauschen. Ist das Gerät defekt, Netzstecker ziehen oder Sicherung im Sicherungskasten ausschalten. Kundendienst rufen.
- An heißen Geräteteilen kann die Kabelisolierung von Elektrogeräten schmelzen. Nie Anschlusskabel von Elektrogeräten mit heißen Geräteteilen in Kontakt bringen.
- Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen. Keinen Hochdruckreiniger oder Dampfreiniger verwenden.
- Ein defektes Gerät kann einen Stromschlag verursachen. Nie ein defektes Gerät einschalten. Netzstecker ziehen oder Sicherung im Sicherungskasten ausschalten. Kundendienst rufen.

Warnung **Gefahr durch Magnetismus!**

Im Bedienfeld oder den Bedienelementen sind Permanentmagnete eingesetzt. Diese können elektronische Implantate, z. B. Herzschrittmacher oder Insulinpumpen, beeinflussen. Als Träger von elektronischen Implantaten 10 cm Mindestabstand zum Bedienfeld einhalten.

Mikrowelle

Warnung **Brandgefahr!**

- Die nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes ist gefährlich und kann Schäden verursachen.
Nicht zulässig sind, das Trocknen von Speisen oder Kleidung, das Erwärmen von Pantoffeln, Körner- oder Getreidekissen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem.
Zum Beispiel können sich erwärmte Pantoffeln, Körner- oder Getreidekissen auch noch nach Stunden entzünden. Das Gerät nur zum Zubereiten von Speisen und Getränken benutzen.

- Lebensmittel können sich entzünden. Nie Lebensmittel in Warmhalteverpackungen erwärmen.
Nie Lebensmittel in Behältern aus Kunststoff, Papier oder anderen brennbaren Materialien unbeaufsichtigt erwärmen.
Nie eine viel zu hohe Mikrowellen-Leistung oder -Zeit einstellen. Nach den Angaben in dieser Gebrauchsanleitung richten.
Nie Lebensmittel mit Mikrowelle trocknen.
Nie Lebensmittel mit geringem Wassergehalt, wie z. B. Brot, mit zu hoher Mikrowellen-Leistung oder -Zeit auftauen oder erwärmen.
- Speiseöl kann sich entzünden. Nie ausschließlich Speiseöl mit Mikrowelle erhitzen.

Warnung **Explosionsgefahr!**

Flüssigkeiten oder andere Nahrungsmittel in fest verschlossenen Gefäßen können explodieren. Nie Flüssigkeiten oder andere Nahrungsmittel in fest verschlossenen Gefäßen erhitzen.

Warnung **Verbrennungsgefahr!**

- Lebensmittel mit fester Schale oder Haut können während, aber auch noch nach dem Erwärmen explosionsartig zerplatzen. Nie Eier in der Schale garen oder hartgekochte Eier erwärmen. Nie Schalen- und Krustentiere garen. Bei Spiegeleiern oder Eiern im Glas vorher den Dotter anstechen. Bei Lebensmitteln mit fester Schale oder Haut, wie z. B. Apfel, Tomaten, Kartoffeln oder Würstchen, kann die Schale platzen. Vor dem Erwärmen die Schale oder Haut anstechen.
- Die Hitze in der Babynahrung verteilt sich nicht gleichmäßig. Nie Babynahrung in geschlossenen Gefäßen erwärmen. Immer den Deckel oder den Sauger entfernen. Nach dem Erwärmen gut umrühren oder schütteln. Temperatur überprüfen, bevor Sie dem Kind die Nahrung geben.
- Erhitzte Speisen geben Wärme ab. Das Geschirr kann heiß werden. Geschirr oder Zubehör immer mit einem Topflappen aus dem Garraum nehmen.
- Bei luftdicht verschlossenen Lebensmitteln kann die Verpackung platzen. Immer die Angaben auf der Verpackung beachten. Gerichte immer mit einem Topflappen aus dem Garraum nehmen.

⚠️ Warnung**Verbrühungsgefahr!**

Beim Erhitzen von Flüssigkeiten kann es zu Siedeverzug kommen. Das heißt, die Siedetemperatur wird erreicht, ohne dass die typischen Dampfblasen aufsteigen. Schon bei geringer Erschütterung des Gefäßes kann die heiße Flüssigkeit plötzlich heftig überkochen und verspritzen. Beim Erhitzen immer einen Löffel mit in das Gefäß geben. So wird der Siedeverzug vermieden.

⚠️ Warnung**Verletzungsgefahr!**

Ungeeignetes Geschirr kann bersten. Geschirr aus Porzellan und Keramik kann feine Löcher in Griffen und Deckel haben. Hinter diesen Löchern verbirgt sich ein Hohlraum. In den Hohlraum eingedrungene Feuchtigkeit kann das Geschirr zum Bersten bringen. Nur mikrowellengeeignetes Geschirr verwenden.

⚠️ Warnung**Stromschlaggefahr!**

Das Gerät arbeitet mit Hochspannung. Nie das Gehäuse entfernen.

⚠️ Warnung**Gefahr schwerer Gesundheitsschäden!**

- Bei mangelhafter Reinigung kann die Oberfläche des Gerätes beschädigt werden. Es kann Mikrowellen-Energie austreten. Gerät regelmäßig reinigen und Nahrungsmittelreste sofort entfernen. Garraum, Türdichtung, Tür und Türanschlag immer sauber halten. → *"Reinigen" auf Seite 15*
- Durch eine beschädigte Garraumbür oder Türdichtung kann Mikrowellen-Energie austreten. Nie das Gerät benutzen, wenn die Garraumbür oder die Türdichtung beschädigt ist. Kundendienst rufen.
- Bei Geräten ohne Gehäuseabdeckung tritt Mikrowellen-Energie aus. Nie die Gehäuseabdeckung entfernen. Bei Wartungs- oder Reparaturarbeit Kundendienst rufen.

**Ursachen für Schäden****Achtung!**

- Funkenbildung: Metall, z. B. der Löffel im Glas, muss mindestens 2 cm von den Garraumwänden und der Türinnenseite entfernt sein. Funken können das innere Türglas zerstören.
- Aluminiumschalen: Keine Aluminiumschalen im Gerät verwenden. Das Gerät wird durch entstehende Funkenbildung beschädigt.
- Mikrowellenbetrieb ohne Speisen: Der Betrieb des Gerätes ohne Speisen im Garraum führt zur Überlastung. Nie die Mikrowelle ohne Speisen im Garraum starten. Ausgenommen ist ein kurzzeitiger Geschirrttest. → *"Gerät bedienen" auf Seite 9*
- Feuchtigkeit im Garraum: Feuchtigkeit über längere Zeit im Garraum kann zu Korrosion führen. Nach dem Benutzen den Garraum trocknen lassen. Keine feuchten Lebensmittel längere Zeit im geschlossenen Garraum aufbewahren. Lagern Sie keine Speisen im Garraum.
- Stark verschmutzte Dichtung: Wenn die Dichtung stark verschmutzt ist, schließt die Gerätetür bei Betrieb nicht mehr richtig. Die angrenzenden Möbelfronten können beschädigt werden. Dichtung immer sauber halten. → *"Reinigen" auf Seite 15*
- Mikrowellen-Popcorn: Nie eine zu hohe Mikrowellenleistung einstellen. Maximal 600 Watt verwenden. Die Popcornhülle immer auf einen Glasteller legen. Die Türscheibe kann durch Überbelastung springen.

**Umweltschutz****Umweltgerecht entsorgen**

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment - WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

Gerät kennen lernen

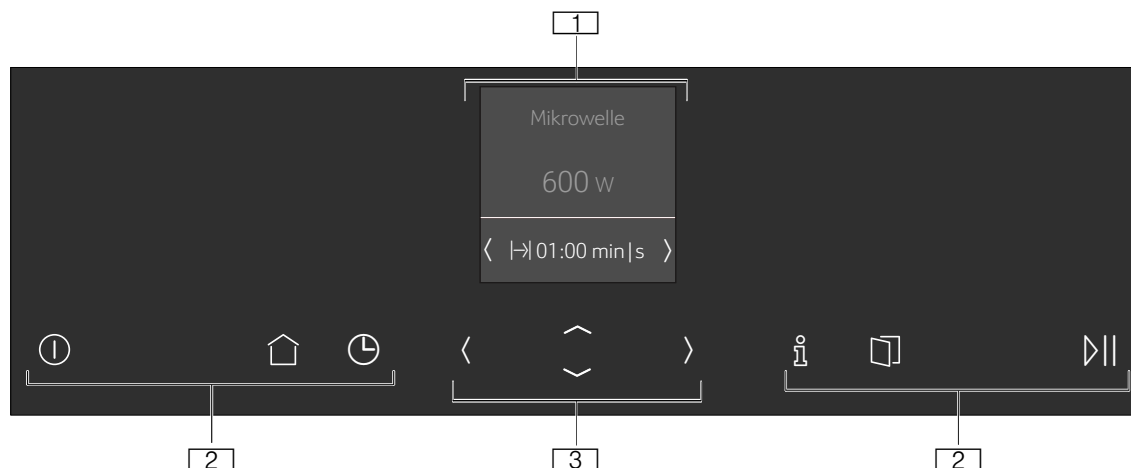
In diesem Kapitel erklären wir Ihnen die Anzeigen und Bedienelemente. Außerdem lernen Sie die verschiedenen Funktionen Ihres Gerätes kennen.

Hinweis: Je nach Gerätetyp sind Abweichungen in den Farben und Einzelheiten möglich.

Bedienfeld

Über das Bedienfeld stellen Sie die verschiedenen Funktionen Ihres Gerätes ein. Das Display zeigt Ihnen die aktuellen Einstellungen an.

Die Übersicht zeigt das Bedienfeld bei eingeschaltetem Gerät mit einer ausgewählten Betriebsart.



- 1 Display
- 2 Touch-Tasten
- 3 ShiftControl Bedienelement

Hinweis: Sie können Einstellungswerte auch schnell durchlaufen lassen, indem Sie eine Taste gedrückt halten. Sobald Sie die Taste loslassen, wird der Schnelldurchlauf angehalten.

Bedienelemente

Mit den Bedienelementen können Sie Ihr Gerät einfach und direkt einstellen.

Touch-Tasten

Unter den Touch-Tasten liegen Sensoren. Um eine Funktion zu wählen, tippen Sie auf die entsprechende Touch-Taste.

Touch-Taste	Verwendung
	an/aus Gerät ein- oder ausschalten
	Hauptmenü Betriebsarten und Einstellungen wählen
	Zeitfunktion Wecker einstellen
	Information Weitere Informationen einblenden
	Automatische Türöffnung Gerätetür öffnen
	Start/Stop Betrieb starten oder anhalten

ShiftControl-Bedienelement

Mit dem ShiftControl-Bedienelement navigieren Sie durch die Zeilen im Display und wählen Einstellungen. Einstellungen, die Sie ändern können, werden mit den Pfeilen < ... > dargestellt.

Taste	Verwendung
<	Links im Display nach links navigieren
>	Rechts im Display nach rechts navigieren
↖	Oben im Display nach oben navigieren
↘	Unten im Display nach unten navigieren

Hauptmenü

Um in das Hauptmenü zu gelangen, tippen Sie auf die Touch-Taste .

Betriebsart	Verwendung
	Mikrowelle
	Programme Ausgewählte Speisen ganz einfach zubereiten
	Einstellungen Geräteeinstellungen individuell anpassen.

Weitere Informationen

Leuchtet die Touch-Taste , können Sie sich Informationen anzeigen lassen. Tippen Sie dazu auf die Touch-Taste . Die Information wird für einige Sekunden angezeigt.

Garraumfunktionen

Funktionen im Garraum erleichtern den Betrieb Ihres Gerätes. So wird z. B. der Garraum großflächig ausgeleuchtet und ein Kühlgebläse schützt das Gerät vor Überhitzung.

Automatische Türöffnung

Die Gerätetür springt auf, wenn Sie die automatische Türöffnung betätigen. Sie können die Gerätetür von Hand vollständig öffnen.

Bei Stromausfall funktioniert die automatische Türöffnung nicht. Sie können die Tür von Hand öffnen.

Hinweise

- Wenn Sie die Gerätetür während des laufenden Betriebs öffnen, wird dieser angehalten.
- Wenn Sie die Gerätetür schließen, läuft der Betrieb nicht automatisch weiter. Sie müssen den Betrieb von Hand starten.
- Ist das Gerät längere Zeit ausgeschaltet öffnet sich die Gerätetür zeitverzögert.

Garraumbeleuchtung

Wenn Sie die Gerätetür öffnen, schaltet sich die Garraumbeleuchtung ein. Bleibt die Tür länger als ca. 5 Minuten geöffnet, schaltet sich die Garraumbeleuchtung wieder aus. Durch Betätigen der automatischen Türöffnung schaltet die Garraumbeleuchtung wieder ein.

Bei allen Betriebsarten schaltet sich die Garraumbeleuchtung ein, sobald der Betrieb gestartet wird. Wenn der Betrieb beendet ist, schaltet sie sich aus.

Kühlgebläse

Das Kühlgebläse schaltet sich bei Bedarf ein. Die warme Luft entweicht über der Tür.

Nach dem Betrieb kann das Kühlgebläse eine bestimmte Zeit lang nachlaufen.

Achtung!

Die Lüftungsschlitze nicht abdecken. Das Gerät überhitzt sonst.

Hinweise

- Beim Mikrowellen-Betrieb bleibt das Gerät kalt. Trotzdem schaltet sich das Kühlgebläse ein. Es kann weiterlaufen auch wenn der Mikrowellen-Betrieb bereits beendet ist.
- An Türfenster, Innenwänden und Boden kann Kondenswasser auftreten. Das ist normal, die Funktion der Mikrowellen wird dadurch nicht beeinträchtigt. Wischen Sie das Kondenswasser nach dem Garen ab.



Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie Ihr neues Gerät benutzen können, müssen Sie einige Einstellungen vornehmen.

Erste Inbetriebnahme

Nach dem Stromanschluss oder einem Stromausfall erscheinen im Display die Einstellungen für die erste Inbetriebnahme. Es kann einige Sekunden dauern, bis die Aufforderung erscheint.

Hinweis: Sie können diese Einstellungen jederzeit wieder in den Grundeinstellungen ändern.

Sprache einstellen

1. Mit Taste $\curvearrowright$ in die nächste Zeile navigieren.
2. Mit Taste $\langle$ oder $\rangle$ Sprache wählen.
3. Mit Taste $\curvearrowleft$ in die vorherige Zeile navigieren.
4. Mit Taste $\rangle$ nächste Einstellung wählen.

Uhrzeit einstellen

1. Mit Taste $\curvearrowright$ in die nächste Zeile navigieren.
2. Mit Taste $\langle$ oder $\rangle$ aktuelle Stunde wählen.
3. Mit Taste $\curvearrowright$ in die nächste Zeile navigieren.
4. Mit Taste $\langle$ oder $\rangle$ aktuelle Minute wählen.
5. So oft auf Taste $\curvearrowleft$ drücken, bis "Uhrzeit" erscheint.
6. Mit Taste $\rangle$ nächste Einstellung wählen.

Datum einstellen

1. Mit Taste $\curvearrowright$ in die nächste Zeile navigieren.
2. Mit Taste $\langle$ oder $\rangle$ aktuellen Tag wählen.
3. Mit Taste $\curvearrowright$ in die nächste Zeile navigieren.
4. Mit Taste $\langle$ oder $\rangle$ aktuellen Monat wählen.
5. Mit Taste $\curvearrowright$ in die nächste Zeile navigieren.
6. Mit Taste $\langle$ oder $\rangle$ aktuelles Jahr wählen.
7. So oft auf Taste $\curvearrowleft$ drücken, bis "Datum" erscheint.
8. Mit Taste $\rangle$ die Einstellungen übernehmen.
Die erste Inbetriebnahme ist abgeschlossen.

Gerät bedienen

Die Bedienelemente und ihre Funktionsweise haben Sie bereits kennen gelernt. Nun erklären wir Ihnen, wie Sie Ihr Gerät einstellen. Sie erfahren, was beim Ein- und Ausschalten passiert und wie Sie die Betriebsarten einstellen.

Gerät ein- und ausschalten

Bevor Sie an Ihrem Gerät etwas einstellen können, müssen Sie es einschalten.

Hinweis: Der Wecker kann auch bei ausgeschaltetem Gerät eingestellt werden. Einige Anzeigen und Hinweise bleiben auch bei ausgeschaltetem Gerät im Display sichtbar.

Wenn Sie Ihr Gerät nicht benötigen, schalten Sie es aus. Wenn längere Zeit nichts eingestellt ist, schaltet sich das Gerät automatisch aus.

Gerät einschalten

Mit Touch-Taste ① schalten Sie das Gerät ein.

Im Display erscheint das Neff Logo und danach die höchste Mikrowellen-Leistung.

Das Gerät ist betriebsbereit.

Wie Sie die Betriebsarten einstellen, können Sie den einzelnen Kapiteln entnehmen.

Gerät ausschalten

Mit Touch-Taste ① schalten Sie das Gerät aus.

Eine evtl. laufende Funktion wird abgebrochen.

Im Display erscheint die Uhrzeit und das Datum.

Hinweis: Ob die Uhrzeit und das Datum bei ausgeschaltetem Gerät angezeigt werden soll oder nicht, können Sie in den Grundeinstellungen festlegen.

→ "Grundeinstellungen" auf Seite 14

Betrieb

Einige Bedienschritte sind beim Betrieb aller Betriebsarten gleich. Im Folgenden lernen Sie die grundlegenden Bedienschritte kennen.

Betrieb starten

Jeden Betrieb müssen Sie mit der Touch-Taste ▷|| starten.

Nach dem Start werden im Display Ihre Einstellungen angezeigt.

Hinweis: Wird der Betrieb durch das Öffnen der Gerätetür angehalten, muss der Betrieb nach dem Schließen der Gerätetür wieder mit der Touch-Taste ▷|| gestartet werden.

Betrieb anhalten

Mit Touch-Taste ▷|| können Sie den Betrieb anhalten und wieder starten.

Um alle Einstellungen zu löschen, tippen Sie auf Touch-Taste ①

Hinweise

- Durch das Öffnen der Gerätetür wird der Betrieb auch angehalten.
- Nach einer Unterbrechung oder Abbruch des Betriebs kann das Kühlgebläse weiterlaufen.

Betriebsart einstellen

Nach dem Einschalten des Gerätes erscheint die eingestellte Vorschlags-Betriebsart. Sie können diese Einstellung sofort starten.

Wenn Sie eine andere Betriebsart einstellen möchten, finden Sie die genauen Beschreibungen dazu in den entsprechenden Kapiteln.

Grundsätzlich gilt:

1. Auf Touch-Taste ⏏ tippen.
Die Betriebsarten werden eingeblendet.
2. Mit Touch-Taste < oder > Betriebsart wählen.
3. Mit Touch-Taste ~ in die nächste Zeile navigieren.
4. Mit Touch-Taste < oder > Einstellung wählen.

Tipp: Je nach Betriebsart sind weitere Einstellungen möglich. Für jede weitere Einstellung mit Touch-Taste ~ in die nächste Zeilen navigieren. Mit Touch-Taste < oder > Einstellung wählen.

5. Auf Touch-Taste ▷|| tippen.
Das Gerät startet den Betrieb.

Hinweis: Möchten Sie die aktuelle Einstellung verlassen, gelangen Sie mit der Touch-Taste ⏏ wieder auf die Ebene der Betriebsarten.



Mikrowelle

Mit der Mikrowelle können Sie Ihre Speisen besonders schnell garen, erhitzen oder auftauen.

Um die Mikrowelle optimal zu nutzen, beachten Sie die Hinweise zum Geschirr und orientieren Sie sich an den Angaben in den Anwendungstabellen am Ende der Gebrauchsanleitung. → "Für Sie in unserem Kochstudio getestet" auf Seite 18

Geschirr

Nicht jedes Geschirr ist für Mikrowellen geeignet. Damit Ihre Speisen erwärmt werden und das Gerät nicht beschädigt wird, verwenden Sie nur für Mikrowellen geeignetes Geschirr.

Geeignetes Geschirr

Geeignet ist hitzebeständiges Geschirr aus Glas, Glas-keramik, Porzellan, Keramik oder temperaturfestem Kunststoff. Diese Materialien lassen Mikrowellen durch.

Sie können auch Serviergeschirr verwenden. So sparen Sie sich das Umfüllen. Benutzen Sie Geschirr mit Gold- oder Silberdekor nur, wenn der Hersteller garantiert, dass es für Mikrowellen geeignet ist.

Ungeeignetes Geschirr

Ungeeignet ist Metallgeschirr. Metall lässt Mikrowellen nicht durch. Die Speisen bleiben in geschlossenen Metallgefäßen kalt.

Achtung!

Funkenbildung: Metall, z. B. der Löffel im Glas, muss mindestens 2 cm von den Garraumwänden und der Türinnenseite entfernt sein. Funken können das innere Türglas zerstören.

Geschirrtest

Niemals die Mikrowelle ohne Speisen einschalten. Einzige Ausnahme ist der kurze Geschirrtest.

Wenn Sie unsicher sind, ob Ihr Geschirr mikrowellengeeignet ist, machen Sie diesen Test.

1. Leeres Geschirr für ½ - 1 Minute bei maximaler Leistung in den Garraum stellen.
2. Zwischendurch die Temperatur des Geschirrs prüfen.

Das Geschirr muss kalt oder handwarm bleiben.

Wird es heiß oder entstehen Funken, ist es ungeeignet. Brechen Sie den Test ab.

Mikrowellen-Leistungen

Folgende Mikrowellen-Leistungen stehen Ihnen zur Verfügung.

Leistung	Speisen	maximale Dauer
90 W	zum Auftauen empfindlicher Speisen	1 Std. 30 Min.
180 W	zum Auftauen und Weitergaren	1 Std. 30 Min.
360 W	zum Garen von Fleisch und zum Erwärmen empfindlicher Speisen	1 Std. 30 Min.
600 W	zum Erhitzen und Garen von Speisen	1 Std. 30 Min.
900 W	zum Erhitzen von Flüssigkeiten	30 Min.

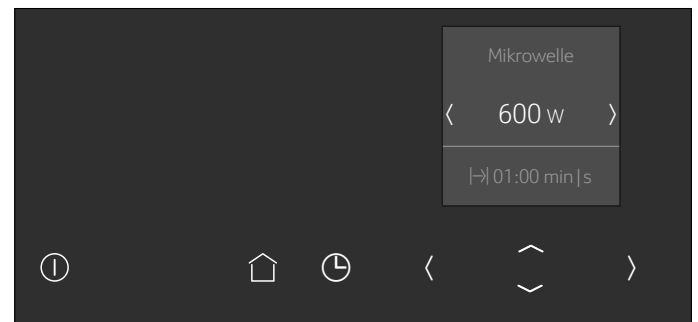
Vorschlagswerte:

Zu jeder Mikrowellen-Leistung schlägt das Gerät eine Dauer vor. Diese können Sie übernehmen oder im jeweiligen Bereich ändern.

Mikrowelle einstellen

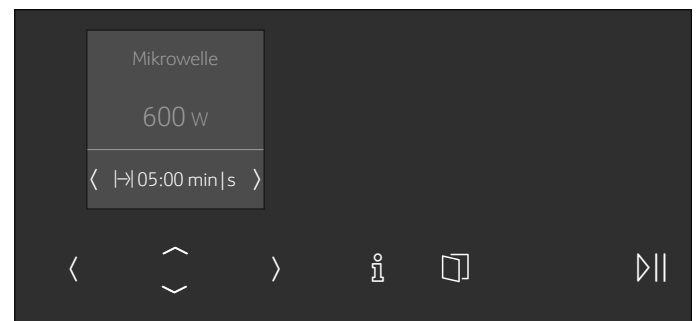
Beispiel: Mikrowellen-Leistung 600 W, Dauer 5 Minuten.

1. Auf Touch-Taste ① tippen.
Das Gerät ist betriebsbereit. Im Display wird als Vorschlagswert die maximale Mikrowellen-Leistung angezeigt, sie kann jederzeit geändert werden.
2. Mit Touch-Taste < oder > die gewünschten Mikrowellen-Leistung wählen.

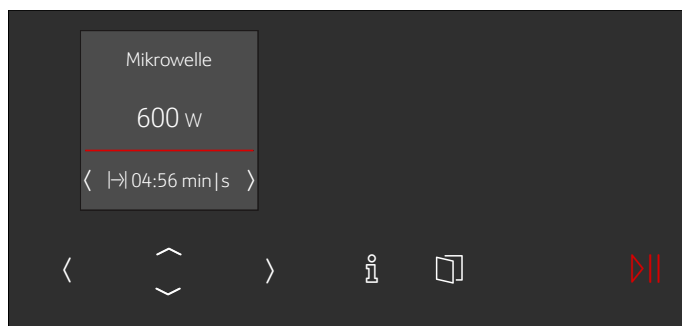


Im Display wird die Mikrowellen-Leistung und eine Vorschlagsdauer angezeigt.

3. Auf Touch-Taste ∨ tippen.
Die Dauer kann eingestellt werden.
4. Mit Touch-Taste < oder > die gewünschte Dauer einstellen.



5. Auf Touch-Taste ▷|| tippen.



Das Gerät startet den Betrieb. Im Display läuft die Dauer ab.

Hinweise

- Wenn Sie das Gerät einschalten, erscheint im Display immer als Vorschlag die höchste Mikrowellen-Leistung.
- Wenn Sie die Geräetür zwischendurch öffnen, kann das Kühlgebläse weiterlaufen.

Dauer abgelaufen

Ein Signal ertönt.
Der Betrieb ist beendet.

Signal vorzeitig beenden:
Auf Touch-Taste ⏸ tippen.

Hinweis: Nach dem Tippen auf die Touch-Taste ⏸ erscheint die Weckerfunktion, sie wird nach kurzer Zeit automatisch ausgeblendet. Tippen Sie nochmals auf die Touch-Taste ⏸ und die Weckerfunktion wird sofort ausgeblendet.

Mit Touch-Taste ⏻ das Gerät ausschalten.

Dauer ändern

Das ist jederzeit möglich.

Mit Touch-Taste < oder > die Dauer ändern.
Der Betrieb läuft weiter.

Mikrowellen-Leistung ändern

Das ist jederzeit möglich.

Mit Touch-Taste ^ zur Mikrowellen-Leistung wechseln.
Mit Touch-Taste < oder > die gewünschte Mikrowellen-Leistung einstellen.

Die Dauer bleibt unverändert.
Der Betrieb läuft weiter.

Hinweis: Sollte die eingestellte Dauer die maximale Dauer für die Mikrowellen-Leistung 900W überschreiten, wird sie automatisch reduziert. Der Betrieb läuft nicht weiter. Mit Touch-Taste ▶ den Betrieb starten.

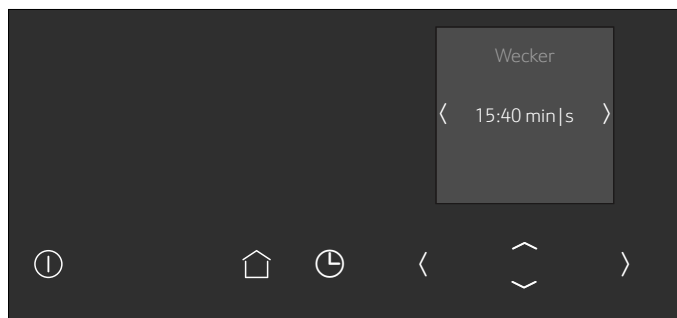
Wecker

Den Wecker können Sie wie einen Küchenwecker benutzen. Der Wecker läuft parallel zu anderen Einstellungen. Sie können ihn jederzeit einstellen, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist. Er hat ein eigenes Signal, sodass Sie hören, ob der Wecker oder eine Dauer abgelaufen ist.

Wecker einstellen

Maximal sind 24 Stunden einstellbar.
Je höher der Wert, desto größer die Zeitschritte.

1. Auf Touch-Taste ⏸ tippen.
Der Wecker wird angezeigt.
2. Mit Touch-Taste < oder > die Weckerzeit einstellen.



3. Mit Touch-Taste ⏸ starten.

Hinweis: Nach einigen Sekunden startet der Wecker auch automatisch.

Die Weckerzeit läuft ab. Die Anzeige wechselt nach kurzer Zeit zurück. Läuft eine Betriebsart, wird im Display zusätzlich ein Weckersymbol angezeigt. Ist das Gerät ausgeschaltet, werden im Display die Weckerzeit und ein Weckersymbol angezeigt.

Wenn die Weckerzeit beendet ist, ertönt ein Signal. Mit Touch-Taste ⏸ können Sie das Signal vorzeitig löschen.

Hinweise

- Der Wecker bleibt im Display sichtbar, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Läuft gerade eine Betriebsart, zum Anwählen des Weckers auf Touch-Taste ⏸ tippen. Die Weckerzeit wird für einige Zeit angezeigt und kann geändert werden.

Wecker ändern

Um die Weckerzeit zu ändern, tippen Sie auf Touch-Taste ⏸. Die Weckerzeit wird angezeigt und kann mit Touch-Taste < oder > geändert werden.

Wecker abbrechen

Wenn Sie den Wecker abbrechen möchten, stellen Sie die Weckerzeit wieder ganz zurück. Nach Übernahme der Änderung leuchtet das Symbol nicht mehr.

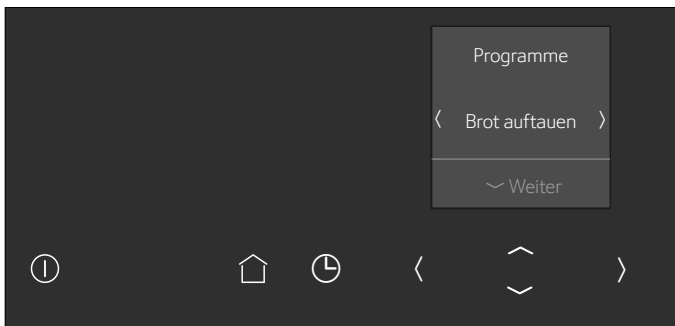
Programme

Mit den Programmen können Sie ganz einfach Speisen zubereiten. Sie wählen ein Programm und geben das Gewicht Ihrer Speise ein. Die optimale Einstellung übernimmt das Programm.

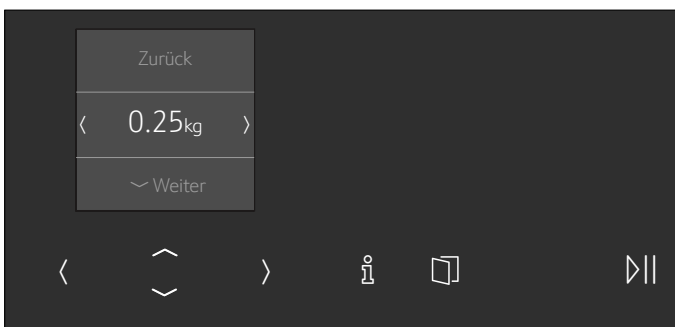
Programm einstellen

Beispiel: Programm "Brot auftauen", 0.25 kg Gewicht.

1. Auf Touch-Taste  tippen.
Das Gerät ist betriebsbereit.
2. Auf Touch-Taste  tippen.
Die Betriebsarten werden eingeblendet.
3. Mit Touch-Taste  oder  Betriebsart  wählen.
4. Auf Touch-Taste  tippen.
Im Display erscheint das erste Programm.
5. Mit Touch-Taste  oder  das gewünschte Programm einstellen.



6. Auf Touch-Taste  tippen.
Das gewünschte Programm ist ausgewählt. Im Display erscheint ein Vorschlagswert für das Gewicht.
7. Mit Touch-Taste  oder  das gewünschte Gewicht einstellen.



8. Auf Touch-Taste  tippen.
Es wird der Zubereitungshinweis angezeigt.
9. Auf Touch-Taste  tippen.
Das Gerät startet den Betrieb. Im Display läuft die Dauer ab.

Hinweise

- Die Dauer wird von den Programmen berechnet.
- Bei manchen Gerichten erscheinen während der Zubereitung Hinweise im Display zum Wenden oder Umrühren. Folgen Sie den Hinweisen. Beim Öffnen der Gerätetür hält der Betrieb an. Nach dem Schließen der Gerätetür den Betrieb erneut starten. Wenn Sie das Gericht nicht wenden oder umrühren läuft das Programm trotzdem normal weiter bis zum Ende.

Hinweise zur den Programmen

Stellen Sie die Lebensmittel in den kalten Garraum.

Nehmen Sie das Lebensmittel aus der Verpackung und wiegen Sie es ab. Wenn Sie das genaue Gewicht nicht eingeben können, runden Sie es auf bzw. ab.

Verwenden Sie für die Programme immer mikrowellengeeignetes Geschirr, z. B. aus Glas oder Keramik. Beachten Sie dazu die Hinweise zum Geschirr in der Programmtabelle.

Eine Tabelle mit geeigneten Lebensmitteln, dem jeweiligen Gewichtsbereich und dem erforderlichen Geschirr finden Sie im Anschluss an die Hinweise.

Das Einstellen von Gewichten außerhalb des Gewichtsbereiches ist nicht möglich.

Bei vielen Gerichten hören Sie nach einiger Zeit ein Signal. Wenden Sie das Lebensmittel oder rühren Sie es um.

Auftauen:

- Lebensmittel möglichst flach und portionsgerecht bei -18°C einfrieren und lagern.
- Das gefrorene Lebensmittel auf ein flaches Geschirr, z. B. einen Glas- oder Porzellanteller legen.
- Nach dem Auftauen das Lebensmittel noch 15 bis 90 Minuten zum Temperatúrausgleich nachtauen lassen.
- Brot nur in der benötigten Menge auftauen. Es wird schnell altbacken.
- Beim Auftauen von Fleisch oder Geflügel entsteht Flüssigkeit. Diese beim Wenden entfernen und in keinem Fall weiterverwenden oder mit anderen Lebensmitteln in Berührung bringen.
- Bereits aufgetautes Hackfleisch nach dem Wenden entfernen.
- Ganzes Geflügel zuerst mit der Brustseite, Geflügelteile mit der Hautseite auf das Geschirr legen.

Gemüse:

- Frisches Gemüse: In gleich große Stücke schneiden. Pro 100 g einen Esslöffel Wasser zugeben.
- Gefrorenes Gemüse: Geeignet ist nur blanchiertes, nicht vorgegartes Gemüse. Tiefkühlgemüse mit Sahnesoße ist ungeeignet. 1 bis 3 Esslöffel Wasser zugeben. Für Spinat und Rotkohl kein Wasser zugeben.

Kartoffeln:

- Salzkartoffeln: In gleich große Stücke schneiden. Pro 100 g zwei Esslöffel Wasser und etwas Salz zugeben.
- Pellkartoffeln: Gleich dicke Kartoffeln verwenden. Waschen und Schale einstechen. Kartoffeln noch feucht in ein Geschirr ohne Wasser geben.

Reis:

- Keinen Natur- oder Kochbeutel-Reis verwenden.
- Die zwei- bis zweieinhalbfache Menge Wasser zum Reis geben.

Ruhezeit

Einige Gerichte benötigen nach Programmende noch eine Ruhezeit im Garraum.

Gericht	Ruhezeit
Gemüse	ca. 5 Minuten
Kartoffeln	ca. 5 Minuten. Vorher das entstandene Wasser abgießen
Reis	5 bis 10 Minuten

Programmtabelle

Programm	Geeignete Lebensmittel	Gewichtsbereich in kg	Geschirr
Auftauen			
Brot*	Brot, ganz, rund oder länglich, Brot in Scheiben, Rührkuchen, Hefekuchen, Obstkuchen, Kuchen ohne Glasur, Sahne oder Gelantine	0,20-1,50 kg	Flaches, offenes Geschirr Garraumboden
Fleisch*	Braten, flache Fleischstücke, Hackfleisch, Hähnchen, Poularde, Ente	0,20-2,00 kg	Flaches, offenes Geschirr Garraumboden
Fisch*	ganzer Fisch, Fischfilet, Fischkotelett	0,10-1,00 kg	Flaches, offenes Geschirr Garraumboden
Garen			
Frisches Gemüse**	Blumenkohl, Brokkoli, Karotten, Kohlrabi, Lauch, Paprika, Zucchini	0,15-1,00 kg	geschlossenes Geschirr Garraumboden
Gefrorenes Gemüse**	Blumenkohl, Brokkoli, Karotten, Kohlrabi, Rotkohl, Spinat	0,15-1,00 kg	geschlossenes Geschirr Garraumboden
Kartoffeln**	Salzkartoffeln, Pellkartoffeln, Kartoffelstücke gleich groß	0,20-1,00 kg	geschlossenes Geschirr Garraumboden
Reis**	Reis, Langkornreis	0,05-0,30 kg	Hohes, geschlossenes Geschirr Garraumboden
*) Wendesignal beachten			
**) Umrührsignal beachten			

Grundeinstellungen

Damit Sie Ihr Gerät optimal und einfach bedienen können, stehen Ihnen verschiedene Einstellungen zur Verfügung. Sie können diese Einstellungen nach Bedarf ändern.

Einstellungen ändern

1. Auf Touch-Taste  tippen.
2. Auf Touch-Taste  tippen.
3. Mit Touch-Taste  oder  "Einstellungen " wählen.
4. Mit Touch-Taste  in die nächste Zeile navigieren.
5. Mit Touch-Taste  oder  Einstellung wählen.
6. Bei Bedarf mit Touch-Taste  in die nächste Zeile navigieren.
7. Mit Touch-Taste  oder  Einstellung wählen.
8. Auf Touch-Taste  tippen.
9. Um die Einstellung zu speichern, mit Touch-Taste  "Speichern" wählen.
Um die Einstellung zu verwerfen, mit Touch-Taste  "Verwerfen" wählen.

Liste der Grundeinstellungen

Einstellung	Auswahl
Sprache	Sprachen einstellen
Uhrzeit	Aktuelle Uhrzeit einstellen
Datum	Aktuelles Datum einstellen
Signalton	Kurze Dauer Mittlere Dauer* Lange Dauer
Tastenton	Eingeschaltet Ausgeschaltet* (Tastenton bei on/off bleibt)
Display Helligkeit	Einstellung über 5 Stufen Stufe 3*
Uhranzeige	Digital + Datum* Digital Aus
Nachtabdunkelung	Ausgeschaltet* Eingeschaltet (Display abgedunkelt zwischen 22:00 und 6:00 Uhr)
Demo-Modus	Ausgeschaltet* Eingeschaltet (wird nur in den ersten 3 Minuten nach einem Reset oder der ersten Inbetriebnahme angezeigt)
Werkseinstellungen	Zurücksetzen Nicht zurücksetzen*
* Werkseinstellung (je nach Gerätetyp können die Werkseinstellungen abweichen)	

Hinweis: Änderungen der Einstellungen zur Sprache, zum Tastenton und zur Displayhelligkeit sind sofort wirksam. Alle anderen Einstellungen erst nach dem Speichern.

Stromausfall

Die von Ihnen gesetzten Änderungen an den Einstellungen bleiben auch nach einem Stromausfall erhalten.

Nur die Einstellungen zur ersten Inbetriebnahme müssen Sie nach einem Stromausfall neu vornehmen.

Uhrzeit ändern

Wenn Sie die Uhrzeit anpassen möchten, z. B. von Sommer- auf Winterzeit, ändern Sie die Grundeinstellung.

1. Auf Touch-Taste  tippen.
2. Auf Touch-Taste  tippen.
3. Mit Touch-Taste  oder  "Einstellungen " wählen.
4. Mit Touch-Taste  in die nächste Zeile navigieren.
5. Mit Touch-Taste  oder  Uhrzeit wählen.
6. Bei Bedarf mit Touch-Taste  in die nächste Zeile navigieren.
7. Mit Touch-Taste  oder  die Uhrzeit ändern.
8. Auf Touch-Taste  tippen.
9. Um die Einstellung zu speichern, mit Touch-Taste  "Speichern" wählen.
Um die Einstellung zu verwerfen, mit Touch-Taste  "Verwerfen" wählen.

Reinigen

Bei sorgfältiger Pflege und Reinigung bleibt Ihr Gerät lange schön und funktionsfähig. Wie Sie Ihr Gerät richtig pflegen und reinigen, erklären wir Ihnen hier.

Warnung

Verbrennungsgefahr!

Das Gerät wird sehr heiß. Nie die heißen Garraum-Innenflächen oder Heizelemente berühren. Das Gerät immer abkühlen lassen. Kinder fernhalten.

Warnung

Stromschlaggefahr!

Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen. Keinen Hochdruckreiniger oder Dampfreiniger verwenden.

Warnung

Verletzungsgefahr!

Zerkratztes Glas der Gerätetür kann springen. Keinen Glasschaber, scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel benutzen.

Hinweis: Unangenehme Gerüche, z. B. nach der Zubereitung von Fisch können Sie ganz einfach beseitigen. Geben Sie ein paar Tropfen Zitronensaft in eine Tasse Wasser. Immer einen Löffel in das Gefäß geben, um Siedeverzug zu vermeiden. Erhitzen Sie das Wasser für 1 bis 2 Minuten mit maximaler Mikrowellen-Leistung.

Reinigungsmittel

Damit die unterschiedlichen Oberflächen nicht durch falsche Reinigungsmittel beschädigt werden, beachten Sie die Angaben in der Tabelle.

Verwenden Sie

- keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel.
- keine Metall- oder Glasschaber zur Reinigung der Türscheiben.
- keine Metall- oder Glasschaber zur Reinigung der Türdichtung.
- keine harten Scheuerkissen und Putzschwämme.
- keine stark alkoholhaltigen Reinigungsmittel.

Waschen Sie neue Schwammtücher vor Gebrauch gründlich aus.

Bereich	Reinigungsmittel
Gerätefront	Heiße Spüllauge: Mit einem Spüllappen reinigen und einem weichen Tuch nachtrocknen. Keinen Metall- oder Glasschaber zur Reinigung verwenden.
Display	Mit einem Microfasertuch oder einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen. Nicht nass abwischen.
Edelstahl	Heiße Spüllauge: Mit einem Spüllappen reinigen und einem weichen Tuch nachtrocknen. Kalk-, Fett-, Stärke- und Eiweißflecken sofort entfernen. Unter solchen Flecken kann sich Korrosion bilden. Beim Kundendienst oder im Fachhandel sind spezielle Edelstahlreiniger erhältlich.
Garraum aus Edelstahl	Heiße Spüllauge oder Essigwasser: Mit einem Spüllappen reinigen und einem weichen Tuch nachtrocknen. Benutzen Sie kein Backofenspray und keine anderen aggressiven Backofenreiniger oder Scheuermittel. Auch Scheuerkissen, raue Schwämme und Topfreiniger sind ungeeignet. Diese Mittel verkratzen die Oberfläche. Innenflächen gründlich trocknen lassen.
Türscheiben	Glasreiniger: Mit einem Spüllappen reinigen. Keinen Glasschaber benutzen.
Türdichtung Nicht entfernen!	Heiße Spüllauge: Mit einem Spüllappen reinigen, nicht scheuern. Keinen Metall- oder Glasschaber zur Reinigung verwenden.

Störungen, was tun?

Wenn eine Störung auftritt, liegt es oft nur an einer Kleinigkeit. Bevor Sie den Kundendienst rufen, versuchen Sie bitte, mit Hilfe der Tabelle, die Störung selbst zu beheben.

Tipp: Wenn einmal ein Gericht nicht optimal gelingt, sehen Sie im folgenden Kapitel nach. Dort finden Sie viele Tipps und Hinweise zur optimalen

Einstellung. → "Für Sie in unserem Kochstudio getestet" auf Seite 18



Warnung

Stromschlaggefahr!

Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich. Nur ein von uns geschulter Kundendienst-Techniker darf Reparaturen durchführen und beschädigte Anschlussleitungen austauschen. Ist das Gerät defekt, Netzstecker ziehen oder Sicherung im Sicherungskasten ausschalten. Kundendienst rufen.

Störungstabelle

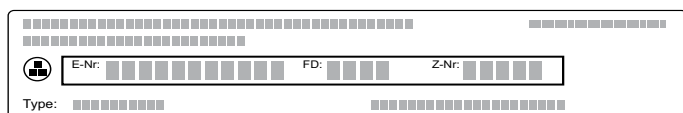
Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe / Hinweise
Gerät funktioniert nicht, keine Anzeige im Display	Stecker ist nicht eingesteckt	Gerät am Stromnetz anschließen
	Stromausfall	Prüfen, ob andere Küchengeräte funktionieren
	Sicherung defekt	Im Sicherungskasten prüfen, ob die Sicherung für das Gerät in Ordnung ist
	Fehlbedienung	Sicherung für das Gerät im Sicherungskasten ausschalten und nach ca. 60 Sekunden wieder einschalten
Gerät lässt sich nicht starten	Gerätetür ist nicht ganz geschlossen	Gerätetür schließen
Gerät heizt nicht auf. Im Display wird das Symbol für Demo-Modus  angezeigt.	Geräte ist im Demo-Modus	Demo-Modus in den Grundeinstellungen deaktivieren. Dazu das Gerät kurz vom Netz trennen (Haussicherung oder den Schutzschalter im Sicherungskasten ausschalten). Anschließend den Demo-Modus innerhalb von 3 Minuten in den Grundeinstellungen deaktivieren.
Garraumbelichtung funktioniert nicht	Garraumbelichtung defekt	Kundendienst rufen
Fehlermeldung "Exxx"*		Bei einer Fehlermeldung das Gerät aus- und wieder einschalten; erlischt die Anzeige, war es ein einmaliges Problem. Tritt der Fehler wiederholt auf oder bleibt die Anzeige bestehen, bitte den Kundendienst kontaktieren und Fehlercode übermitteln.
* Besonderheiten:		
Fehlermeldung "E0532": Gerätetür öffnen und wieder schließen.		
Fehlermeldung "E6501": Gerät ausschalten. 10 Minuten warten. Gerät wieder einschalten.		

Kundendienst

Wenn Ihr Gerät repariert werden muss, ist unser Kundendienst für Sie da. Wir finden immer eine passende Lösung, auch um unnötige Besuche des Kundendienstpersonals zu vermeiden.

E-Nummer und FD-Nummer

Geben Sie beim Anruf bitte die vollständige Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD-Nr.) an, damit wir Sie qualifiziert betreuen können. Das Typenschild mit den Nummern finden Sie, wenn Sie die Gerätetür öffnen.



The diagram shows a rectangular label with a header bar containing a phone icon and the text 'Kundendienst'. Below the header, there are four main fields: 'E-Nr.' (Erzeugnisnummer), 'FD' (Fertigungsnummer), 'Z-Nr.' (Zusatznummer), and 'Type'. Each field is represented by a series of small squares, indicating a barcode or a grid for data entry. The 'E-Nr.' field is the largest, followed by 'FD', 'Z-Nr.', and 'Type'.

Damit Sie bei Bedarf nicht lange suchen müssen, können Sie hier die Daten Ihres Gerätes und die Telefonnummer des Kundendienstes eintragen.

E-Nr.

FD-Nr.

Kundendienst 

Beachten Sie, dass der Besuch des Kundendienstpersonals im Falle einer Fehlbedienung auch während der Garanzzeit nicht kostenlos ist.

Die Kontaktdaten aller Länder für den nächstgelegenen Kundendienst finden Sie hier bzw. im beiliegenden Kundendienst-Verzeichnis.

Reparaturauftrag und Beratung bei Störungen

A 0810 550 544
D 089 12 474 474
CH 0848 840 040

Vertrauen Sie auf die Kompetenz des Herstellers. Sie stellen somit sicher, dass die Reparatur von geschulten Servicetechnikern durchgeführt wird, die mit den Original-Ersatzteilen für Ihr Gerät ausgerüstet sind.

Dieses Gerät entspricht der Norm EN 55011 bzw. CISPR 11. Es ist ein Produkt der Gruppe 2, Klasse B.

Gruppe 2 bedeutet, dass Mikrowellen zum Zweck der Erwärmung von Lebensmitteln erzeugt werden. Klasse B besagt, dass das Gerät für die private Haushaltsumgebung geeignet ist.

Technische Daten

Stromversorgung	220-240 V, 50/60 Hz
Max. Gesamt-Anschlusswert	1220 W
Mikrowellen-Leistung	900 W (IEC 60705)
Mikrowellen-Frequenz	2450 MHz
Absicherung	10 A
Abmessung (H/B/T)	
- Gerät	382 x 594 x 320 mm
- Garraum	220 x 350 x 270 mm
VDE-geprüft	ja
CE-Zeichen	ja

Für Sie in unserem Kochstudio getestet

Hier finden Sie eine Auswahl an Gerichten und die optimalen Einstellungen dazu. Wir zeigen Ihnen, welche Mikrowellen-Leistung für Ihr Gericht am besten geeignet ist. Sie bekommen Tipps zum Geschirr und zur Zubereitung.

Hinweise

- Die Tabellenwerte gelten immer für den kalten und leeren Garraum. Entfernen Sie vor der Benutzung nicht benötigtes Geschirr aus dem Garraum.
- Die Zeitangaben in den Tabellen sind Richtwerte. Sie sind von Qualität und Beschaffenheit der Lebensmittel abhängig.
- Benutzen Sie immer Topflappen, wenn Sie heißes Geschirr aus dem Garraum nehmen.

Warnung

Verbrühungsgefahr!

Beim Herausziehen des Geschirrs kann heiße Flüssigkeit überschwappen. Das Geschirr vorsichtig aus dem Garraum herausziehen.

In den folgenden Tabellen finden Sie viele Möglichkeiten und Einstellwerte zur Mikrowelle.

Die Zeitangaben in den Tabellen sind Richtwerte, Sie sind abhängig vom Geschirr, von der Qualität, Temperatur und Beschaffenheit der Lebensmittel.

In den Tabellen sind häufig Zeitbereiche angegeben. Stellen Sie zuerst die kürzere Zeit ein und verlängern Sie, wenn es erforderlich ist.

Es kann sein, dass Sie andere Mengen haben, als in den Tabellen angegeben. Für den Mikrowellenbetrieb gibt es eine Faustregel: Doppelte Menge - fast doppelte Dauer, halbe Menge - halbe Dauer.

Sie können das Geschirr in die Mitte auf den Garraumboden stellen. Die Mikrowellen können so die Speisen von allen Seiten erreichen.

Auftauen

Geben Sie die gefrorenen Lebensmittel in einem offenen Gefäß auf den Garraumboden.

Die Speisen zwischendurch 1-2 Mal wenden oder umrühren. Große Stücke sollten Sie mehrmals wenden. Entfernen Sie beim Wenden die entstandene Auftauflüssigkeit.

Lassen Sie das Aufgetaute noch 10 - 60 Minuten bei Raumtemperatur ruhen, damit sich die Temperatur ausgleicht. Bei Geflügel können Sie dann die Innereien herausnehmen.

Hinweis: Stellen Sie das Geschirr auf den Garraumboden.

Gericht	Gewicht	Mikrowellen-Leistung in Watt, Dauer in Minuten	Hinweis
Fleisch im Ganzen vom Rind, Schwein, Kalb (mit und ohne Knochen)	800 g	180 W, 15 Min. + 90 W, 15-25 Min.	mehrmals wenden
	1000 g	180 W, 20 Min. + 90 W, 20-30 Min.	
	1500 g	180 W, 25 Min. + 90 W, 25-30 Min.	
Fleisch in Stücken oder Scheiben vom Rind, Schwein, Kalb	200 g	180 W, 5-8 Min. + 90 W, 5-10 Min.	beim Wenden die Fleischteile voneinander trennen
	500 g	180 W, 8-11 Min. + 90 W, 10-15 Min.	
	800 g	180 W, 10 Min. + 90 W, 10-15 Min.	
Hackfleisch, gemischt	200 g	90 W, 10-15 Min.	möglichst flach einfrieren; zwischendurch mehrmals wenden und bereits aufgetautes Fleisch entfernen
	500 g	180 W, 5 Min. + 90 W, 10-15 Min.	
	1000 g	180 W, 15 Min. + 90 W, 20-25 Min.	
Geflügel oder Geflügelteile	600 g	180 W, 8 Min. + 90 W, 10-15 Min.	zwischendurch wenden; Auftauflüssigkeit entfernen
	1200 g	180 W, 15 Min. + 90 W, 20-25 Min.	
Fischfilet, Fischkotelett oder -scheiben	400 g	180 W, 5 Min. + 90 W, 10-15 Min.	aufgetaute Teile voneinander trennen
Fisch im Ganzen	300 g	180 W, 3 Min. + 90 W, 10-15 Min.	zwischendurch wenden
	600 g	180 W, 8 Min. + 90 W, 15-20 Min.	
Gemüse, z. B. Erbsen	300 g	180 W, 10-15 Min.	zwischendurch vorsichtig umrühren
Obst, z. B. Himbeeren	300 g	180 W, 6-9 Min.	zwischendurch vorsichtig umrühren und aufgetaute Teile voneinander trennen
	500 g	180 W, 8 Min. + 90 W, 5-10 Min.	
Butter, antauen	125 g	180 W, 1 Min. + 90 W, 1-2 Min.	Verpackung vollständig entfernen
	250 g	180 W, 1 Min. + 90 W, 2-4 Min.	
Brot im Ganzen	500 g	180 W, 8 Min. + 90 W, 5-10 Min.	zwischendurch wenden
	1000 g	180 W, 12 Min. + 90 W, 10-20 Min.	

Gericht	Gewicht	Mikrowellen-Leistung in Watt, Dauer in Minuten	Hinweis
Kuchen, trocken, z. B. Rührkuchen	500 g	90 W, 10-15 Min.	Kuchenstücke voneinander trennen; nur für Kuchen ohne Glasur, Sahne oder Creme
	750 g	180 W, 5 Min. + 90 W, 10-15 Min.	
Kuchen, saftig, z. B. Obstkuchen, Quarkkuchen	500 g	180 W, 5 Min. + 90 W, 15-20 Min.	nur für Kuchen ohne Glasur, Sahne oder Gelatine
	750 g	180 W, 7 Min. + 90 W, 15-20 Min.	

Auftauen und Erhitzen oder Garen tiefgefrorener Speisen

Nehmen Sie Fertiggerichte aus der Verpackung. Im mikrowellengeeigneten Geschirr erwärmen sie sich schneller und gleichmäßiger. Verschiedene Speisekomponenten können sich unterschiedlich schnell erwärmen.

Flache Speisen garen schneller als hohe. Verteilen Sie die Speisen daher möglichst flach im Geschirr. Lebensmittel sollten Sie nicht übereinander schichten.

Decken Sie die Speisen immer zu. Wenn Sie keinen passenden Deckel für Ihr Geschirr haben, nehmen Sie einen Teller oder Mikrowellen-Spezialfolie.

Die Speisen sollten Sie zwischendurch 2 - 3 mal umrühren bzw. wenden.

Lassen Sie die Gerichte nach dem Erhitzen noch 2 bis 5 Minuten zum Temperatúrausgleich ruhen.

Der Eigengeschmack der Speisen bleibt weitgehend erhalten. Deshalb können Sie mit Salz und Gewürzen sparsam umgehen.

Hinweis: Stellen Sie das Geschirr auf den Garraumboden.

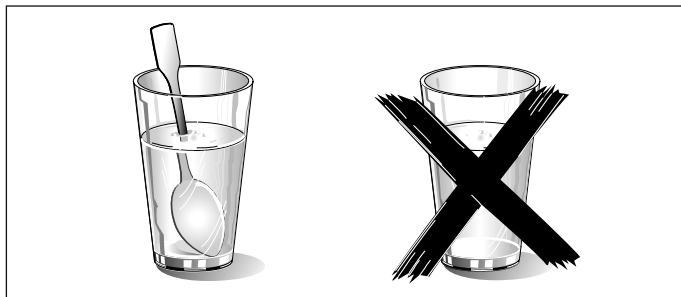
Gericht	Gewicht	Mikrowellen-Leistung in Watt, Dauer in Minuten	Hinweis
Menü, Tellergericht, Fertiggericht (2-3 Komponenten)	300-400 g	600 W, 8-13 Min.	abgedeckt
Suppe	400 g	600 W, 8-12 Min.	geschlossenes Geschirr
Eintöpfe	500 g	600 W, 10-15 Min.	geschlossenes Geschirr
Fleischscheiben oder -stücke in Soße, z. B. Gulasch	500 g	600 W, 10-15 Min.	geschlossenes Geschirr
Fisch, z. B. Filetstücke	400 g	600 W, 10-15 Min.	abgedeckt
Aufläufe, z. B. Lasagne, Cannelloni	450 g	600 W, 10-15 Min.	Rost als Stellfläche für das Geschirr verwenden
Beilagen, z. B. Reis, Nudeln	250 g	600 W, 3-7 Min.	geschlossenes Geschirr, Flüssigkeit zugeben
	500 g	600 W, 8-12 Min.	
Gemüse, z. B. Erbsen, Brokkoli, Möhren	300 g	600 W, 7-11 Min.	geschlossenes Geschirr, 1 EL Wasser zugeben
	600 g	600 W, 14-17 Min.	
Rahmspinat	450 g	600 W, 10-15 Min.	ohne Zugabe von Wasser garen

Erhitzen

Warnung

Verbrühungsgefahr!

Beim Erhitzen von Flüssigkeiten kann es zu Siedeverzug kommen. Das heißt, die Siedetemperatur wird erreicht, ohne dass die typischen Dampfblasen aufsteigen. Schon bei geringer Erschütterung des Gefäßes kann die heiße Flüssigkeit plötzlich heftig überkochen und verspritzen. Beim Erhitzen immer einen Löffel mit in das Gefäß geben. So wird der Siedeverzug vermieden.



Achtung!

Funkenbildung: Metall, z. B. der Löffel im Glas, muss mindestens 2 cm von den Garraumwänden und der Türinnenseite entfernt sein. Funken können das innere Türglas zerstören.

Hinweise

- Nehmen Sie Fertiggerichte aus der Verpackung. Im mikrowellengeeigneten Geschirr erwärmen sie sich schneller und gleichmäßiger. Verschiedene Speisekomponenten können sich unterschiedlich schnell erwärmen.
- Decken Sie die Speisen immer zu. Wenn Sie keinen passenden Deckel für ihr Geschirr haben, nehmen Sie einen Teller oder Mikrowellen-Spezialfolie.
- Die Speisen sollten Sie zwischendurch mehrmals umrühren bzw. wenden. Kontrollieren Sie die Temperatur.
- Lassen Sie die Gerichte nach dem Erhitzen noch 2 bis 5 Minuten zum Temperatenausgleich ruhen.
- Benutzen Sie immer Topfhandschuhe bzw. Topflappen, wenn Sie das Geschirr herausnehmen.

Hinweis: Stellen Sie das Geschirr auf den Garraumboden.

Gericht	Menge	Mikrowellen-Leistung in Watt, Dauer in Minuten	Hinweis
Menü, Tellergericht, Fertiggericht (2-3 Komponenten)		600 W, 5-8 Min.	-
Getränke	125 ml	900 W, ½-1 Min.	immer einen Löffel ins Gefäß geben, alkoholische Getränke nicht überhitzen; zwischendurch kontrollieren
	200 ml	900 W, 1-2 Min.	
	500 ml	900 W, 3-4 Min.	
Babykost, z. B. Milchfläschchen	50 ml	360 W, ca. ½ Min.	Fläschchen ohne Sauger oder Deckel, nach dem Erhitzen gut schütteln oder umrühren; unbedingt Temperatur kontrollieren
	100 ml	360 W, ½-1 Min.	
	200 ml	360 W, 1-2 Min.	
Suppe, 1 Tasse	à 175 g	600 W, 1-2 Min.	-
Suppe, 2 Tassen	à 175 g	600 W, 2-3 Min.	-
Fleisch in Soße	500 g	600 W, 7-10 Min.	-
Eintopf	400 g	600 W, 5-7 Min.	-
	800 g	600 W, 7-8 Min.	-
Gemüse, 1 Portion	150 g	600 W, 2-3 Min.	-
Gemüse, 2 Portionen	300 g	600 W, 3-5 Min.	-

Garen

Hinweise

- Flache Speisen garen schneller als hohe. Verteilen Sie die Speisen daher möglichst flach im Geschirr. Lebensmittel sollten Sie nicht übereinander schichten.
- Garen Sie die Speisen im geschlossenen Geschirr. Wenn Sie keinen passenden Deckel für Ihr Geschirr haben, nehmen Sie einen Teller oder Mikrowellen-Spezialfolie.

- Der Eigengeschmack der Speisen bleibt weitgehend erhalten. Deshalb können Sie mit Salz und Gewürzen sparsam umgehen.
- Lassen Sie die Gerichte nach dem Garen noch 2 bis 5 Minuten zum Temperatúrausgleich ruhen.
- Benutzen Sie immer Topfhandschuhe bzw. Topflappen, wenn Sie das Geschirr herausnehmen.

Hinweis: Stellen Sie das Geschirr auf den Garraumboden.

Gericht	Menge	Mikrowellen-Leistung in Watt, Dauer in Minuten	Hinweis
Ganzes Hähnchen, frisch, ohne Innereien	1200 g	600 W, 25-30 Min.	nach der Hälfte der Zeit wenden
Fischfilet, frisch	400 g	600 W, 7-12 Min.	-
Gemüse, frisch	250 g	600 W, 6-10 Min.	Gemüse in gleich große Stücke schneiden; je 100 g Gemüse 1-2 EL Wasser zugeben; zwischendurch umrühren
	500 g	600 W, 10-15 Min.	
Kartoffeln	250 g	600 W, 8-10 Min.	Kartoffeln in gleich große Stücke schneiden; je 100 g 1 EL Wasser zugeben; zwischendurch umrühren
	500 g	600 W, 10-15 Min.	
	750 g	600 W, 15-22 Min.	
Reis	125 g	600 W, 4-6 Min. + 180 W, 12-15 Min.	doppelte Menge Flüssigkeit zugeben
	250 g	600 W, 6-8 Min. + 180 W, 15-18 Min.	
Süßspeisen, z. B. Pudding (Instant)	500 ml	600 W, 6-8 Min.	Pudding zwischendurch mit dem Schneebesen 2-3 mal gut umrühren
Obst, Kompott	500 g	600 W, 9-12 Min.	zwischendurch umrühren
Popcorn für die Mikrowelle	100 g	600 W, 3-4 Min.	Popcornutüte immer auf die Glasschale legen; Herstellerangaben beachten

Tipps zur Mikrowelle

Sie finden für die vorbereitete Speisemenge keine Einstellangabe..	Verlängern oder verkürzen Sie die Garzeit nach folgender Faustregel: doppelte Menge = fast doppelte Zeit, halbe Menge = halbe Zeit
Die Speise ist zu trocken geworden.	Stellen Sie beim nächsten Mal eine kürzere Garzeit ein oder wählen Sie eine niedrigere Mikrowellen-Leistung. Decken Sie die Speise ab und geben Sie mehr Flüssigkeit dazu.
Die Speise ist nach Ablauf der Zeit noch nicht aufgetaut, heiß oder gar.	Stellen Sie eine längere Zeit ein. Größere Mengen und höhere Speisen brauchen länger.
Nach Ablauf der Garzeit ist die Speise am Rand überhitzt, in der Mitte aber noch nicht fertig.	Rühren Sie zwischendurch um und wählen Sie beim nächsten Mal eine niedrigere Leistung und eine längere Dauer.
Nach dem Auftauen ist das Geflügel oder Fleisch außen angegart, in der Mitte aber noch nicht aufgetaut.	Wählen Sie beim nächsten Mal eine kleinere Mikrowellen-Leistung. Wenden Sie große Mengen an Geflügel oder Fleisch mehrmals.

Prüfgerichte

Qualität und Funktion von Mikrowellengeräten werden von Prüfinstituten anhand dieser Gerichte geprüft.

Nach Norm EN 60705, IEC 60705 bzw. DIN 44547 und EN 60350 (2009)

Garen mit Mikrowelle Solo

Gericht	Mikrowellen-Leistung in Watt, Dauer in Minuten	Hinweis
Eiermilch, 1000 g	600 W, 11-12 Min. + 180 W, 8-10 Min.	Pyrexform
Biskuit, 475 g	600 W, 7-9 Min.	Pyrexform Ø 22 cm.
Hackbraten, 900 g	600 W, 25-30 Min.	Pyrexform-Kastenform, 28 cm lang

Auftauen mit Mikrowelle Solo

Gericht	Mikrowellen-Leistung in Watt, Dauer in Minuten	Hinweis
Fleisch, 500 g	Programm "Fleisch", 500 g oder 180 W, 8Min. + 90 W 7-10 Min.	Pyrexform, Ø 24 cm

Table des matières

	Utilisation conforme	24
	Précautions de sécurité importantes	24
	Généralités	24
	Micro-ondes	25
	Causes de dommages	27
	Protection de l'environnement	27
	Elimination écologique	27
	Présentation de l'appareil	28
	Bandeau de commande	28
	Éléments de commande	28
	Menu général	28
	Autres informations	28
	Fonctions du compartiment de cuisson	29
	Avant la première utilisation	29
	Première mise en service	29
	Utilisation de l'appareil	30
	Allumer et éteindre l'appareil	30
	Fonctionnement	30
	Réglage du mode de fonctionnement	30
	Les micro-ondes	31
	Récipient	31
	Puissances micro-ondes	31
	Réglage des micro-ondes	31
	Minuterie	32
	Réglage du minuteur	32
	Programmes	33
	Réglage d'un programme	33
	Remarques concernant les programmes	33
	Temps de repos	34
	Tableau des programmes	34
	Réglages de base	35
	Modifier les réglages	35
	Liste des réglages de base	35
	Coupure de courant	35
	Modifier l'heure	35
	Nettoyage	36
	Nettoyants	36
	Anomalies, que faire ?	37
	Service après-vente	38
	Numéro E et numéro FD	38
	Données techniques	38

	Testés pour vous dans notre laboratoire	39
	Décongélation	39
	Décongeler, faire chauffer ou cuire des aliments surgelés	40
	Réchauffer	41
	Cuire	42
	Astuces concernant les micro-ondes	42
	Plats tests	43
	Cuisson avec les micro-ondes seules	43
	Décongélation avec les micro-ondes seules	43

Vous trouverez des informations supplémentaires concernant les produits, accessoires, pièces de rechange et services sur Internet sous : **www.neff-international.com** et la boutique en ligne : **www.neff-eshop.com**



Utilisation conforme

Lire attentivement ce manuel. Ce n'est qu'alors que vous pourrez utiliser votre appareil correctement et en toute sécurité. Conserver la notice d'utilisation et de montage pour un usage ultérieur ou pour le propriétaire suivant.

Cet appareil est conçu pour être encastré uniquement. Respecter la notice spéciale de montage.

Contrôler l'état de l'appareil après l'avoir déballé. Ne pas le raccorder s'il présente des avaries de transport.

Seul un expert agréé peut raccorder l'appareil sans fiche. La garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un mauvais raccordement.

Cet appareil est conçu uniquement pour un usage ménager privé et un environnement domestique. Utiliser l'appareil uniquement pour préparer des aliments et des boissons. Surveiller l'appareil lorsqu'il fonctionne. Utiliser l'appareil uniquement dans des pièces fermées.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et par des personnes dotées de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de connaissances ou d'expérience insuffisantes, sous la surveillance d'un tiers responsable de leur sécurité ou bien lorsqu'ils ont reçu des instructions liées à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils ont intégré les risques qui en résultent.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien effectué par l'utilisateur ne doivent pas être accomplis par des enfants, sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et qu'un adulte les surveille.

Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à distance de l'appareil et du cordon d'alimentation.

Assurez-vous de toujours insérer les accessoires dans le bon sens dans le compartiment de cuisson.



Précautions de sécurité importantes

Généralités



Mise en garde

Risque d'incendie !

Tout objet inflammable entreposé dans le compartiment de cuisson peut s'enflammer. Ne jamais entreposer d'objets inflammables dans le compartiment de cuisson. Ne jamais ouvrir la porte de l'appareil lorsqu'il s'en dégage de la fumée. Éteindre l'appareil et débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles.



Mise en garde

Risque de brûlure !

- Les récipients ou les accessoires deviennent très chaud. Toujours utiliser des maniques pour retirer le récipient ou les accessoires du compartiment de cuisson.
- Les vapeurs d'alcool peuvent s'enflammer dans un compartiment de cuisson chaud. Ne jamais préparer de plats contenant de grandes quantités de boissons fortement alcoolisées. Utiliser uniquement de petites quantités de boissons fortement alcoolisées. Ouvrir la porte de l'appareil avec précaution.



Mise en garde

Risque de brûlures !

- Les éléments accessibles deviennent chauds pendant le fonctionnement. Ne jamais toucher les éléments chauds. Eloigner les enfants.
- De la vapeur chaude peut s'échapper lors de l'ouverture de la porte de l'appareil. Ouvrir la porte de l'appareil avec précaution. Tenir les enfants éloignés.
- La présence d'eau dans un compartiment de cuisson chaud peut générer de la vapeur d'eau chaude. Ne jamais verser d'eau dans le compartiment de cuisson chaud.



Mise en garde

Risque de blessure !

- Un verre de porte d'appareil rayé peut se fendre. Ne pas utiliser de racloir à verre, ni de produit de nettoyage agressif ou abrasif.
- Les charnières de la porte de l'appareil bougent à l'ouverture et à la fermeture de la porte et peuvent pincer. Ne jamais mettre les doigts dans la zone des charnières.

⚠ Mise en garde**Risque de choc électrique !**

- Tenter de réparer vous-même l'appareil est dangereux. Seul un technicien du service après-vente formé par nos soins est habilité à effectuer des réparations et à remplacer des câbles d'alimentation défectueux. Si l'appareil est défectueux, débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles. Appeler le service après-vente.
- L'isolation des câbles des appareils électroménagers peut fondre au contact des pièces chaudes de l'appareil. Ne jamais mettre le câble de raccordement des appareils électroménagers en contact avec des pièces chaudes de l'appareil.
- De l'humidité qui pénètre peut occasionner un choc électrique. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression ou de nettoyer à vapeur.
- Un appareil défectueux peut provoquer un choc électrique. Ne jamais mettre en service un appareil défectueux. Débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles. Appeler le service après-vente.

⚠ Mise en garde**Danger par magnétisme !**

Le bandeau de commande ou les éléments de commande contiennent des aimants permanents. Ceux-ci peuvent influencer sur des implants électroniques, par ex. stimulateurs cardiaques ou pompes à insuline. En tant que porteur d'un implant électronique, respecter une distance minimum de 10 cm du bandeau de commande.

Micro-ondes**⚠ Mise en garde****Risque d'incendie !**

- Toute utilisation non conventionnelle de l'appareil est dangereuse et peut provoquer des dommages.
Il est interdit de sécher des aliments ou vêtements, de chauffer des chaussons, coussins de graines ou de céréales, éponges, chiffons humides et similaire. Par exemple des chaussons, coussins de graines ou de céréales chauffés peuvent s'enflammer même après plusieurs heures. Utiliser l'appareil uniquement pour préparer des aliments et des boissons.

- Les aliments peuvent s'enflammer. Ne jamais réchauffer les aliments dans des emballages qui conservent la chaleur. Ne jamais réchauffer des aliments dans des récipients en plastique, en papier ou autres matériaux inflammables, sans les surveiller. Ne jamais régler une puissance ou une durée de micro-ondes trop élevée. Suivre les indications de cette notice d'utilisation. Ne jamais déshydrater des aliments aux micro-ondes.
Ne jamais décongeler ni réchauffer au micro-ondes à une puissance trop élevée ou trop longtemps des aliments dont la teneur en eau est faible, comme du pain.
- L'huile alimentaire peut s'enflammer. Ne jamais chauffer de l'huile alimentaire seule aux micro-ondes.

⚠ Mise en garde**Risque d'explosion !**

Les liquides ou autres aliments dans des récipients hermétiquement fermés peuvent exploser. Ne jamais chauffer de liquides ou d'autres aliments dans des récipients hermétiquement fermés.

⚠ Mise en garde**Risque de brûlure !**

- Les aliments comportant une enveloppe ou une peau dure peuvent éclater, à la manière d'une explosion, au moment de les réchauffer, mais également après. Ne jamais faire cuire d'oeufs dans leur coquille ni réchauffer des oeufs durs. Ne jamais faire cuire d'animaux à coquilles ni de crustacés. Avant de faire des œufs sur le plat ou des œufs pochés, percer leur jaune. En cas d'utilisation d'aliments comportant une enveloppe ou une peau dure, comme des pommes, tomates, pommes de terre ou saucisses, l'enveloppe peut éclater. Percer l'enveloppe ou la peau avant de les réchauffer.
- La chaleur ne se répartit pas uniformément dans l'alimentation pour bébé. Ne jamais réchauffer des aliments pour bébé dans des récipients fermés. Toujours retirer le couvercle et la tétine. Après réchauffage, remuer ou secouer énergiquement. Vérifier la température des aliments avant de donner les aliments à l'enfant.

- Les aliments chauffés dégagent de la chaleur. Le plat peut devenir chaud. Toujours utiliser des maniques pour retirer le récipient ou les accessoires du compartiment de cuisson.
- Si les aliments sont hermétiquement emballés, leur emballage peut éclater. Toujours respecter les consignes figurant sur l'emballage. Toujours utiliser des maniques pour retirer des plats du compartiment de cuisson.

⚠ Mise en garde
Risque de brûlure !

Un retard d'ébullition peut se produire lorsque vous chauffez des liquides. Cela signifie que la température d'ébullition est atteinte sans que les bulles de vapeur typiques remontent. À la moindre secousse ou vibration, le liquide chaud peut alors subitement déborder et jaillir. Toujours placer une cuillère dans le récipient que vous faites chauffer. Cela permet d'éviter ce retard d'ébullition.

⚠ Mise en garde
Risque de blessure !

Toute vaisselle inappropriée peut éclater. La vaisselle en porcelaine ou en céramique peut présenter des microporosités dans les poignées et les couvercles. Derrière ces microporosités se dissimulent des cavités. De l'humidité peut s'y introduire et faire éclater le récipient. Utiliser uniquement de la vaisselle conçue pour aller au micro-ondes.

⚠ Mise en garde
Risque de choc électrique !

L'appareil fonctionne avec une tension élevée. Ne jamais retirer le boîtier.

- ⚠ Mise en garde**
Risque de préjudice sérieux pour la santé !
- En cas de nettoyage insuffisant, la surface de l'appareil peut être endommagée. De l'énergie de micro-ondes risque de s'échapper. Nettoyez l'appareil régulièrement et enlevez immédiatement tous les résidus d'aliments. Veillez à ce que le compartiment de cuisson, le joint de porte, la porte et la butée de porte restent toujours propres. → "Nettoyage" à la page 36
 - L'énergie du micro-ondes peut s'échapper par une porte de compartiment de cuisson ou un joint de porte endommagé. Ne jamais utiliser l'appareil si la porte ou le joint de porte du compartiment de cuisson est endommagé. Appeler le service après-vente.
 - L'énergie du micro-ondes s'échappe dans le cas d'appareils sans habillage. Ne jamais enlever l'habillage du corps de l'appareil. Appeler le service après-vente en cas d'intervention de maintenance ou de réparation.

Causes de dommages

Attention !

- Formation d'étincelles : le métal p. ex. une cuillère dans un verre, doit se trouver à une distance d'au moins 2 cm des parois du compartiment de cuisson et de l'intérieur de la porte. Des étincelles pourraient détériorer la vitre de la porte.
- Barquettes en aluminium : n'utilisez aucune barquette en aluminium dans l'appareil. La formation d'étincelles endommage l'appareil.
- Utilisation du micro-ondes sans aliments : faire fonctionner l'appareil sans aliments dans le compartiment de cuisson entraîne une surchauffe. Ne démarrez jamais le micro-ondes sans aliments dans le compartiment de cuisson. Sauf pour tester rapidement un récipient. → *"Utilisation de l'appareil" à la page 30*
- Humidité dans le compartiment de cuisson : si de l'humidité subsiste longtemps dans le compartiment de cuisson, cela peut entraîner une corrosion. Laissez sécher le compartiment de cuisson après utilisation. Ne conservez pas d'aliments humides dans le compartiment de cuisson pendant une longue durée. Ne stockez pas d'aliments dans le compartiment de cuisson.
- Joint de porte fortement encrassé : si le joint est fortement encrassé, la porte de l'appareil ne ferme plus correctement lors du fonctionnement. La façade des meubles voisins peut être endommagée. Veillez à ce que le joint soit toujours propre. → *"Nettoyage" à la page 36*
- Popcorn au micro-ondes : ne sélectionnez jamais une puissance trop élevée. Réglez au maximum sur 600 W. Veillez à toujours placer le cornet de pop corn sur une assiette en verre. La vitre de la porte peut éclater en cas de surcharge.

Protection de l'environnement

Elimination écologique

Éliminez l'emballage en respectant l'environnement.



Cet appareil est marqué selon la directive européenne 2012/19/UE relative aux appareils électriques et électroniques usagés (waste electrical and electronic equipment - WEEE). La directive définit le cadre pour une reprise et une récupération des appareils usagés applicables dans les pays de la CE.

Présentation de l'appareil

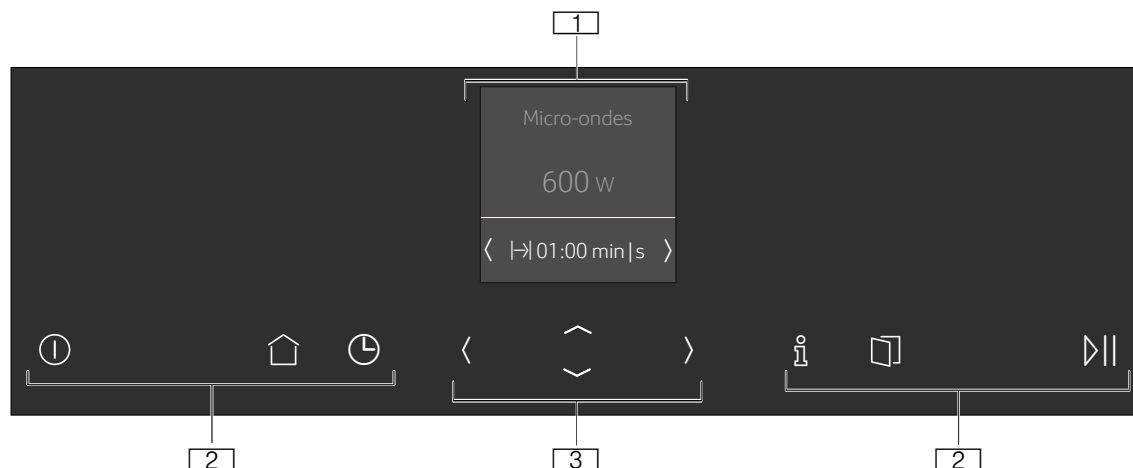
Dans ce chapitre, nous vous expliquons les affichages et les éléments de commande. De plus, vous allez découvrir les différentes fonctions de votre appareil.

Remarque : Des variations de détails ou de couleurs sont possibles selon le modèle d'appareil.

Bandeau de commande

Au bandeau de commande, vous réglez les différentes fonctions de votre appareil. L'écran affiche les réglages actuels.

L'aperçu montre le bandeau de commande, l'appareil allumé, avec un mode de fonctionnement sélectionné.



- 1 Écran
- 2 Touches tactiles
- 3 Élément de commande ShiftControl

Touche	Emploi
	Haut Se déplacer vers le haut dans l'écran
	Bas Se déplacer vers le bas dans l'écran

Éléments de commande

Les éléments de commande vous permettent de régler votre appareil facilement et directement.

Touches tactiles

Les touches tactiles intègrent des capteurs. Pour sélectionner une fonction, appuyez sur la touche tactile correspondante.

Touche tactile	Utilisation
	allumer/éteindre Allumer ou éteindre l'appareil
	Menu général Sélectionner les modes de fonctionnement et les réglages
	Fonction de temps Réglage du minuteur
	Information Afficher d'autres informations
	Ouverture de porte automatique Ouvrir la porte de l'appareil
	Marche/arrêt Démarrer ou arrêter le fonctionnement

Remarque : Vous pouvez aussi faire défiler rapidement les valeurs de réglage en maintenant la touche appuyée. Dès que vous relâchez la touche, le défilement s'arrête.

Menu général

Pour accéder au menu général, effleurez la touche tactile

Mode de fonctionnement	Emploi
	Micro-ondes
	Programmes Préparer facilement des plats sélectionnés
	Réglages Adapter les réglages de l'appareil en fonction de ses besoins.

Élément de commande ShiftControl

Avec l'élément de commande ShiftControl vous naviguez dans les lignes à l'écran et sélectionnez les réglages. Les réglages que vous pouvez modifier sont représentés avec les flèches

Touche	Emploi
	Gauche Se déplacer vers la gauche dans l'écran
	Droite Se déplacer vers la droite dans l'écran

Autres informations

Si la touche s'allume, vous pouvez afficher des informations. Appuyez pour ce faire sur la touche . Les informations s'affichent pendant quelques secondes.

Fonctions du compartiment de cuisson

Les fonctions dans le compartiment de cuisson facilitent l'utilisation de votre appareil. Ainsi par ex., une large surface du compartiment de cuisson est éclairée et un ventilateur protège l'appareil d'une surchauffe.

Ouverture de porte automatique

La porte de l'appareil s'ouvre lorsque vous actionnez l'ouverture de porte automatique. Vous pouvez ouvrir complètement la porte de l'appareil à la main.

L'ouverture de porte automatique ne fonctionne pas en cas de panne de courant. Vous pouvez ouvrir la porte manuellement.

Remarques

- Si vous ouvrez la porte de l'appareil pendant un fonctionnement en cours, cela arrête le fonctionnement.
- Lorsque vous refermez la porte de l'appareil, le fonctionnement ne continue pas automatiquement. Vous devez le démarrer manuellement.
- Si l'appareil est éteint pendant une longue durée, la porte de l'appareil s'ouvre avec un certain retard.

Éclairage du compartiment de cuisson

Lorsque vous ouvrez la porte de l'appareil, l'éclairage du compartiment de cuisson s'allume. Si la porte reste ouverte plus d'env. 5 minutes, l'éclairage du compartiment de cuisson s'éteint. En actionnant l'ouverture de porte automatique, l'éclairage du compartiment de cuisson se rallume.

Lors de tous les modes de cuisson, l'éclairage du compartiment de cuisson s'allume avec le démarrage du fonctionnement. Il s'éteint lorsque le fonctionnement est terminé.

Ventilateur de refroidissement

Le ventilateur de refroidissement se met en marche en cas de besoin. L'air chaud s'échappe au-dessus de la porte.

Après le fonctionnement de l'appareil, le ventilateur peut continuer de fonctionner un certain temps.

Attention !

Ne pas couvrir les fentes d'aération. Sinon l'appareil surchauffe.

Remarques

- L'appareil reste froid en mode micro-ondes. Le ventilateur de refroidissement se met toutefois en marche. Il peut continuer de fonctionner même si le mode micro-ondes est déjà terminé.
- De l'eau de condensation peut se former à la vitre de la porte, aux parois intérieures et à la sole. Ceci est normal et ne compromet pas le fonctionnement des micro-ondes. Essayez l'eau de condensation après la cuisson.



Avant la première utilisation

Avant que vous puissiez utiliser votre nouvel appareil, vous devez procéder à quelques réglages.

Première mise en service

Après le branchement de l'appareil ou une panne de courant, les réglages pour la première mise en service apparaissent dans l'écran. Cela peut durer quelques secondes jusqu'à ce que l'invitation apparaisse.

Remarque : Vous pouvez remodifier ces réglages à tout moment dans les réglages de base.

Régler la langue

1. Accéder à la ligne suivante à l'aide de la touche $\searrow$.
2. Sélectionner la langue à l'aide de la touche $\langle$ ou $\rangle$.
3. Accéder à la ligne précédente à l'aide de la touche $\swarrow$.
4. Sélectionner le réglage suivant à l'aide de la touche $\rangle$.

Régler l'heure

1. Naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche $\searrow$.
2. Sélectionner l'heure actuelle à l'aide de la touche $\langle$ ou $\rangle$.
3. Naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche $\searrow$.
4. Sélectionner la minute actuelle à l'aide de la touche $\langle$ ou $\rangle$.
5. Appuyer répétitivement sur la touche $\swarrow$ jusqu'à ce que "Heure" apparaisse.
6. Sélectionner le réglage suivant à l'aide de la touche $\rangle$.

Régler la date

1. Naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche $\searrow$.
2. Sélectionner le jour actuel à l'aide de la touche $\langle$ ou $\rangle$.
3. Naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche $\searrow$.
4. Sélectionner le mois actuel à l'aide de la touche $\langle$ ou $\rangle$.
5. Naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche $\searrow$.
6. Sélectionner l'année actuelle à l'aide de la touche $\langle$ ou $\rangle$.
7. Appuyer répétitivement sur la touche $\swarrow$ jusqu'à ce que "Date" apparaisse.
8. Valider les réglages à l'aide de la touche $\rangle$.
La première mise en service est terminée.



Utilisation de l'appareil

Nous vous avons déjà présenté les éléments de commande et leur fonctionnement. Maintenant, nous vous expliquons comment régler votre appareil. Vous apprendrez ce qui se passe lors de la mise sous tension et de la mise hors tension et comment régler les modes de fonctionnement.

Allumer et éteindre l'appareil

Avant que vous puissiez procéder à un réglage sur votre appareil, vous devez l'allumer.

Remarque : Le minuteur peut aussi être réglé lorsque l'appareil est éteint. Certains affichages et informations restent aussi visibles dans l'écran lorsque l'appareil est éteint.

Si vous n'avez pas besoin de votre appareil, mettez-le hors tension. Si rien n'est réglé pendant une longue durée, l'appareil s'éteint automatiquement.

Allumer l'appareil

Avec la touche tactile ① vous allumez l'appareil.

Dans l'écran apparaît le logo Neff et ensuite la puissance micro-ondes maximale.

L'appareil est opérationnel.

Dans les différents chapitres est expliqué comment régler les modes de fonctionnement.

Éteindre l'appareil

Avec la touche tactile ① vous éteignez l'appareil.

Une fonction éventuellement en cours est annulée.

L'heure et la date apparaissent dans l'écran.

Remarque : Dans les réglages de base vous pouvez déterminer si l'heure et la date doivent être affichées ou pas lorsque l'appareil est éteint. → "Réglages de base" à la page 35

Fonctionnement

Certaines opérations sont identiques lors du fonctionnement de tous les modes. Vous apprendrez ci-après les opérations fondamentales.

Démarrer le fonctionnement

Vous devez démarrer chaque mode avec la touche tactile ▷||.

Après le démarrage, vos réglages sont affichés dans l'écran.

Remarque : Si le fonctionnement est arrêté par l'ouverture de la porte de l'appareil, il doit être redémarré avec la touche tactile ▷|| après la fermeture de la porte de l'appareil.

Arrêter le fonctionnement

Vous pouvez arrêter et redémarrer le fonctionnement avec la touche tactile ▷||.

Pour effacer tous les réglages, effleurez la touche tactile ①

Remarques

- Le fonctionnement est également arrêté en ouvrant la porte de l'appareil.
- Après une interruption ou l'arrêt du fonctionnement, le ventilateur peut continuer à fonctionner.

Réglage du mode de fonctionnement

Après la mise en service de l'appareil, le mode de fonctionnement de référence réglé apparaît. Vous pouvez immédiatement démarrer ce réglage.

Si vous voulez régler un autre mode de fonctionnement, vous trouverez les descriptions précises pour cela dans les chapitres correspondants.

Il est généralement valable :

1. Effleurer la touche tactile ◻.
- Les modes de fonctionnement s'affichent.
2. Sélectionner le mode de fonctionnement à l'aide de la touche tactile < ou >.
3. Naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche tactile ~.
4. Sélectionner le réglage à l'aide de la touche tactile < ou >.

Conseil : Selon le mode de fonctionnement, d'autres réglages sont possibles. Pour chaque réglage supplémentaire, naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche tactile ~. Sélectionner le réglage à l'aide de la touche tactile < ou >.

5. Effleurer la touche tactile ▷||.
- Le fonctionnement démarre.

Remarque : Si vous voulez quitter le réglage actuel, vous retournez au niveau des modes de fonctionnement à l'aide de la touche tactile ◻.

Les micro-ondes

Avec les micro-ondes vous pouvez faire cuire, chauffer ou décongeler vos mets très rapidement.

Pour utiliser les micro-ondes de manière optimale, tenez compte des consignes concernant les récipients et basez-vous sur les indications dans les tableaux d'utilisation à la fin de la notice d'utilisation. → "Testés pour vous dans notre laboratoire" à la page 39

Récipient

Les récipients ne sont pas tous appropriés aux micro-ondes. Afin que vos mets soient chauffés et que l'appareil ne soit pas endommagé, utilisez uniquement des récipients appropriés aux micro-ondes.

Récipients appropriés

Sont appropriés des récipients en verre, vitrocéramique, porcelaine, céramique ou plastique résistant à la chaleur. Ces matières laissent passer les micro-ondes.

Vous pouvez également utiliser de la vaisselle de service. Vous n'aurez pas besoin de transvaser. Utilisez de la vaisselle avec des motifs dorés ou argentés uniquement si le fabricant garantit qu'elle est appropriée aux micro-ondes.

Récipients inappropriés

Les récipients métalliques sont inappropriés. Le métal ne laisse pas passer les micro-ondes. Dans les récipients en métal fermés, les mets restent froids.

Attention !

Formation d'étincelles : le métal p. ex. une cuillère dans un verre, doit se trouver à une distance d'au moins 2 cm des parois du compartiment de cuisson et de l'intérieur de la porte. Des étincelles pourraient détériorer la vitre de la porte.

Test de la vaisselle

Ne faites jamais fonctionner les micro-ondes sans aliments. La seule exception à cette règle est le test de vaisselle de très courte durée.

Si vous n'êtes pas sûr que votre récipient est microondable, effectuez ce test.

1. Placez le récipient vide pendant ½ - 1 minute dans le compartiment de cuisson à la puissance maximale.
2. Entre-temps, vérifiez la température du récipient. Le récipient doit rester froid ou tiède.

S'il est chaud ou si des étincelles se produisent, votre récipient n'est pas approprié. Arrêtez le test.

Puissances micro-ondes

Vous disposez des puissances micro-ondes suivantes.

Puis- sance	Mets	Durée maximale
90 W	pour décongeler des mets délicats	1 h 30 min.
180 W	pour décongeler et poursuivre la cuisson	1 h 30 min.
360 W	pour cuire de la viande et pour faire chauffer des mets délicats	1 h 30 min.
600 W	pour faire chauffer et cuire des mets	1 h 30 min.
900 W	pour chauffer des liquides	30 min.

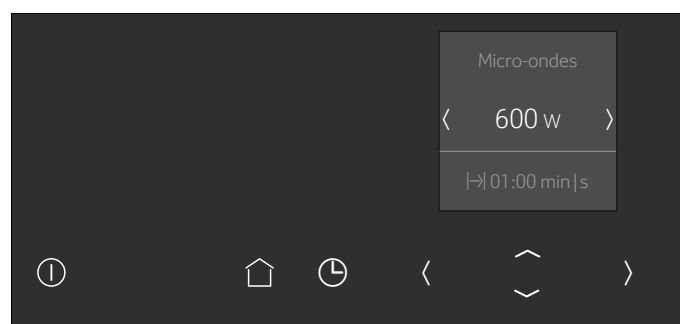
Valeurs de référence :

L'appareil propose une durée pour chaque puissance micro-ondes. Vous pouvez la valider ou modifier dans la plage respective.

Réglage des micro-ondes

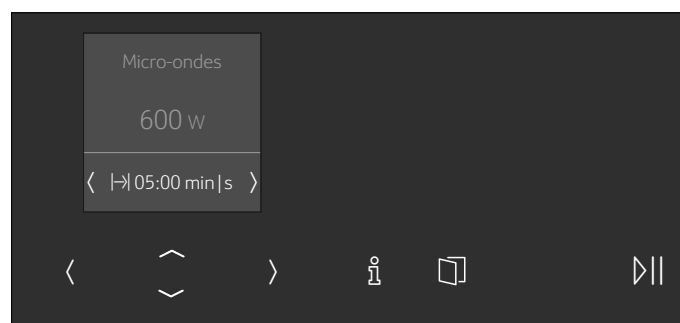
Exemple : Puissance micro-ondes 600 W, durée 5 minutes.

1. Effleurer la touche tactile ①.
L'appareil est opérationnel. La puissance micro-ondes maximale est affichée dans l'écran comme valeur de référence, elle peut être modifiée à tout moment.
2. Sélectionner la puissance micro-ondes désirée à l'aide de la touche tactile < ou >.

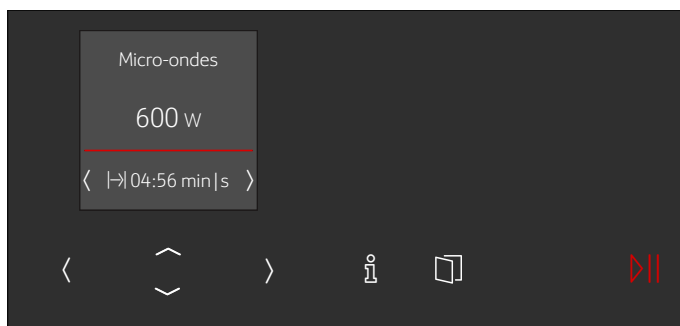


La puissance micro-ondes et une durée de référence sont affichées dans l'écran.

3. Effleurer la touche tactile ∩.
La durée peut être réglée.
4. Régler la durée désirée à l'aide de la touche tactile < ou >.



5. Effleurer la touche tactile ▷||.



Le fonctionnement démarre. La durée s'écoule dans l'écran.

Remarques

- Lorsque vous allumez l'appareil, la puissance micro-ondes maximale apparaît toujours comme puissance de référence dans l'écran.
- Le ventilateur de refroidissement peut continuer à fonctionner si entre-temps vous ouvrez la porte de l'appareil.

La durée est écoulée

Un signal retentit.

Le fonctionnement est terminé.

Arrêter le signal prématurément :

Effleurer la touche tactile ☹.

Remarque : Après l'effleurement de la touche tactile ☹, la fonction minuteur apparaît ; elle sera automatiquement masquée après un laps de temps. Si vous réeffleurez la touche tactile ☹, la fonction minuteur est immédiatement masquée.

Éteindre l'appareil à l'aide de la touche tactile ①.

Modifier la durée

Cela est possible à tout moment.

Modifier la durée au moyen de la touche tactile < ou >.

Le fonctionnement continue.

Modifier la puissance micro-ondes

Cela est possible à tout moment.

Commuter à la puissance micro-ondes désirée à l'aide de la touche tactile ^.

Régler la puissance micro-ondes désirée à l'aide de la touche tactile < ou >.

La durée reste inchangée.

Le fonctionnement continue.

Remarque : Si la durée réglée dépasse la durée maximale pour la puissance micro-ondes 900W, elle sera automatiquement réduite. Le fonctionnement ne continue pas. Démarrer le fonctionnement à l'aide de la touche tactile ▶||.

Minuterie

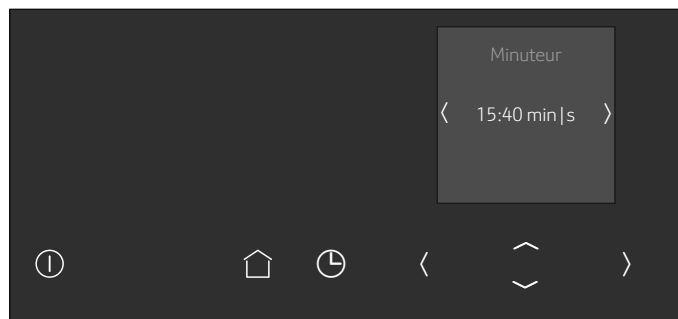
Vous pouvez utiliser le minuteur comme un minuteur de cuisine. Le minuteur fonctionne en parallèle aux autres réglages. Vous pouvez le régler à tout moment, même lorsque l'appareil est éteint. Il émet un signal sonore spécifique, de la sorte, vous pouvez distinguer si c'est le minuteur ou une durée qui est écoulé.

Réglage du minuteur

Il est possible de régler au maximum 24 heures.

Plus la valeur est grande, plus les incréments de temps sont grands.

1. Effleurer la touche tactile ☹.
Le minuteur s'affiche.
2. Régler le temps du minuteur à l'aide de la touche tactile < ou >.



3. Démarrer avec la touche tactile ☹.

Remarque : Le minuteur se met aussi automatiquement en marche après quelques secondes.

Le temps du minuteur s'écoule. L'affichage recommute après peu de temps. Si un mode de fonctionnement est en cours, un symbole de réveil est affiché en plus dans l'écran. Si l'appareil est éteint, le temps du minuteur et un symbole de réveil sont affichées dans l'écran.

Un signal retentit lorsque le temps réglé du minuteur est écoulé. Vous pouvez effacer le signal prématurément à l'aide de la touche tactile ☹.

Remarques

- Le minuteur reste visible dans l'écran lorsque l'appareil est éteint.
- Si un mode de fonctionnement est en cours, effleurer la touche tactile ☹ pour sélectionner le minuteur. Le temps du minuteur s'affiche pendant une courte durée et peut être modifié.

Modifier le temps du minuteur

Pour modifier le temps du minuteur, effleurez la touche tactile ☹. Le temps du minuteur s'affiche et peut être modifié à l'aide de la touche tactile < ou >.

Annuler le minuteur

Si vous voulez annuler le minuteur, remettez le temps du minuteur à zéro. Après la validation de la modification, le symbole n'est plus allumé.

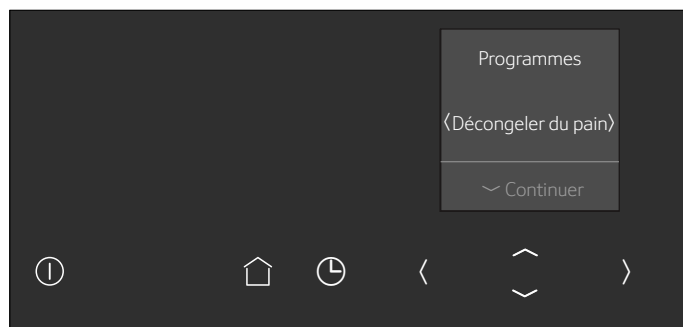
Programmes

Avec les programmes, vous pouvez facilement préparer des mets. Vous sélectionnez un programme et entrez le poids de votre mets. Le programme se charge du réglage optimal.

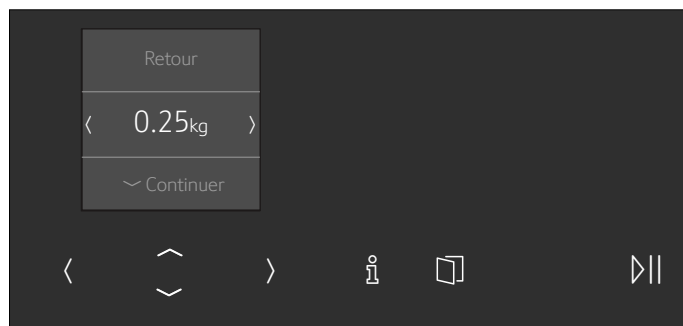
Réglage d'un programme

Exemple : Programme "Décongeler du pain", poids 0.25 kg.

1. Effleurer la touche tactile .
L'appareil est opérationnel.
2. Effleurer la touche tactile .
Les modes de fonctionnement s'affichent.
3. A l'aide de la touche tactile < ou >, sélectionner le mode de fonctionnement .
4. Effleurer la touche tactile .
Le premier programme apparaît dans l'écran.
5. Régler le programme désiré à l'aide de la touche tactile < ou >.



6. Effleurer la touche tactile .
Le programme désiré est sélectionné. Une valeur de référence pour le poids apparaît dans l'écran.
7. Régler le poids désiré à l'aide de la touche tactile < ou >.



8. Effleurer la touche tactile .
L'indication de préparation s'affiche.
9. Effleurer la touche tactile .
L'appareil se met en marche. La durée s'écoule dans l'écran.

Remarques

- La durée est calculée par les programmes.
- Pour certains plats, des indications pour retourner ou remuer le mets apparaissent dans l'écran pendant la préparation. Suivez ces indications. Lors de l'ouverture de la porte de l'appareil, le fonctionnement s'arrête. Après la fermeture de la porte de l'appareil, redémarrer le fonctionnement. Si vous ne retournez ou ne remuez pas le mets, le programme continue toutefois normalement jusqu'à la fin.

Remarques concernant les programmes

Placez les aliments dans le compartiment de cuisson froid.

Retirez l'aliment de son emballage et pesez-le. Si vous ne pouvez pas programmer le poids exact, arrondissez-le vers le haut ou vers le bas.

Pour les programmes, utilisez toujours des récipients appropriés aux micro-ondes, par ex. en verre ou en céramique. Respectez les indications concernant les récipients dans le tableau des programmes.

A la suite de ces indications, vous trouverez un tableau avec des aliments appropriés, la fourchette de poids respective et les récipients nécessaires.

Il n'est pas possible de régler des poids en dehors de la fourchette de poids.

Lors de nombreux plats, un signal retentit au bout d'un moment. Retournez l'aliment ou remuez-le.

Décongeler :

- Congeler et stocker les aliments à plat et portionnés à -18°C.
- Placer l'aliment surgelé dans un récipient plat, par ex. une assiette en verre ou en porcelaine.
- Après la décongélation, laisser encore l'aliment décongeler à cœur pendant 15 à 90 minutes afin que la température s'égalise.
- Décongeler uniquement la quantité de pain nécessaire. Il rassit très vite.
- Un liquide se forme lors de la décongélation de viande ou de volaille. En retournant les aliments, enlever ce liquide. Il ne doit en aucun cas être utilisé par la suite ou entrer en contact avec d'autres aliments.
- En cas de viande hachée, enlever les parties déjà décongelées après avoir retourné la viande.
- Placer la volaille entière d'abord avec le côté blanc en contact avec le récipient, la volaille en quartiers avec le côté peau vers le bas.

Légumes :

- Légumes frais : les couper en morceaux de même grosseur. Ajouter une cuillerée à soupe d'eau pour 100 g de légumes.
- Légumes surgelés : seuls des légumes blanchis, non précuits, sont appropriés. Des légumes surgelés avec de la sauce à la crème sont inappropriés. Ajouter 1 à 3 cuillerées à soupe d'eau. En cas d'épinards ou de chou rouge, ne pas ajouter de l'eau.

Pommes de terre :

- Pommes de terre à l'anglaise : les couper en morceaux de même grosseur. Ajouter deux cuillerées à soupe d'eau et un peu de sel pour 100 g.
- Pommes de terre en robe des champs : utiliser des pommes de terre de même grosseur. Les laver et piquer la peau. Mettre les pommes de terre encore humides dans un récipient, sans ajouter de l'eau.

Riz :

- Ne pas utiliser de riz complet ou en sachet.
- Ajouter au riz deux fois à deux fois et demi son volume d'eau.

Temps de repos

Certains plats nécessitent encore un temps de repos dans le compartiment de cuisson après la fin du programme.

Plat	Temps de repos
Légumes	env. 5 minutes
Pommes de terre	env. 5 minutes. Enlever d'abord l'eau produite
Riz	5 à 10 minutes

Tableau des programmes

Programme	Aliments appropriés	Fourchette de poids en kg	Récipient
Décongeler			
Pain*	Pain, entier, rond ou oblong, pain en tranches, cake, gâteau à la levure de boulanger, gâteau aux fruits, gâteau sans glaçage, chantilly ou gélatine	0,20-1,50 kg	Récipient plat, ouvert Fond du compartiment de cuisson
Viande*	Rôtis, morceaux de viande peu épais, viande hachée, poulet, poularde, canard	0,20-2,00 kg	Récipient plat, ouvert Fond du compartiment de cuisson
Poisson*	Poisson entier, filet de poisson, darne de poisson	0,10-1,00 kg	Récipient plat, ouvert Fond du compartiment de cuisson
Cuire			
Légumes frais**	Chou-fleur, brocoli, carottes, chou-rave, poireau, poivron, courgette	0,15-1,00 kg	Récipient fermé Fond du compartiment de cuisson
Légumes congelés**	Chou-fleur, brocoli, carottes, chou-rave, chou rouge, épinards	0,15-1,00 kg	Récipient fermé Fond du compartiment de cuisson
Pommes de terre**	Pommes de terre à l'anglaise, pommes de terre en robe des champs, morceaux de pommes de terre de même grosseur	0,20-1,00 kg	Récipient fermé Fond du compartiment de cuisson
Riz**	Riz, riz long grain	0,05-0,30 kg	Récipient haut, fermé Fond du compartiment de cuisson
*) Observer le signal pour retourner l'aliment			
**) Observer le signal pour remuer l'aliment			

Réglages de base

Afin que vous puissiez utiliser votre appareil facilement et de manière optimale, différents réglages sont à votre disposition. Vous pouvez modifier ces réglages en fonction de vos besoins.

Modifier les réglages

1. Effleurer la touche tactile .
 2. Effleurer la touche tactile .
 3. A l'aide de la touche tactile  ou , sélectionner "Réglages .
 4. Naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche tactile .
 5. Sélectionner le réglage à l'aide de la touche tactile  ou .
 6. En cas de besoin, naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche tactile .
 7. Sélectionner le réglage à l'aide de la touche tactile  ou .
 8. Effleurer la touche tactile .
 9. Pour enregistrer le réglage, sélectionner "Mémoriser" à l'aide de la touche tactile .
- Pour rejeter le réglage, sélectionner "Rejeter" à l'aide de la touche tactile .

Liste des réglages de base

Réglage	Sélection
Langue	Réglage des langues
Heure	Régler l'heure actuelle
Date	Régler la date actuelle
Signal sonore	Durée courte Durée moyenne* Durée longue
Tonalité des touches	Activée Désactivée* (Tonalité de la touche on/off reste)
Luminosité de l'écran	Réglage sur 5 niveaux Niveau 3*
Affichage de l'heure	Digital + Date* Digital Éteint
Assombrissement de nuit	Désactivé* Activé (écran assombri entre 22:00 et 6:00 heures)
Mode démonstration	Désactivé* Activé (est uniquement affiché dans les 3 premières minutes après une réinitialisation ou lors de la première mise en service)
Réglages usine	Réinitialiser Ne pas réinitialiser*
* Réglage usine (les réglages usine peuvent être différents selon le modèle d'appareil)	

Remarque : Les modifications des réglages concernant la langue, la tonalité des touches et la luminosité de l'écran sont immédiatement effectives. Tous les autres réglages seulement après la mémorisation.

Coupure de courant

Les modifications des réglages que vous avez définies sont conservées même après une panne de courant.

Après une panne de courant, vous devez uniquement procéder de nouveau aux réglages de la première mise en service.

Modifier l'heure

Si vous désirez adapter l'heure, par ex. de l'heure d'été à l'heure d'hiver, modifiez le réglage de base.

1. Effleurer la touche tactile .
 2. Effleurer la touche tactile .
 3. A l'aide de la touche tactile  ou , sélectionner "Réglages .
 4. Naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche tactile .
 5. Sélectionner l'heure à l'aide de la touche tactile  ou .
 6. En cas de besoin, naviguer à la ligne suivante à l'aide de la touche tactile .
 7. Modifier l'heure à l'aide de la touche tactile  ou .
 8. Effleurer la touche tactile .
 9. Pour enregistrer le réglage, sélectionner "Mémoriser" à l'aide de la touche tactile .
- Pour rejeter le réglage, sélectionner "Rejeter" à l'aide de la touche tactile .

Nettoyage

Si vous entretenez et nettoyez soigneusement votre appareil il gardera longtemps l'aspect du neuf et restera opérationnel. Vous trouverez ici des conseils pour entretenir et nettoyer correctement votre appareil.

Mise en garde

Risque de brûlure !

L'appareil devient très chaud. Ne jamais toucher les surfaces intérieures chaudes du compartiment de cuisson ni les résistances chauffantes. Toujours laisser l'appareil refroidir. Tenir les enfants éloignés

Mise en garde

Risque de choc électrique !

De l'humidité qui pénètre peut occasionner un choc électrique. Ne pas utiliser de nettoyeur haute pression ou de nettoyer à vapeur.

Mise en garde

Risque de blessure !

Un verre de porte d'appareil rayé peut se fendre. Ne pas utiliser de racloir à verre, ni de produit de nettoyage agressif ou abrasif.

Remarque : Vous pouvez très facilement débarrasser votre appareil des odeurs désagréables, p. ex. après avoir préparé du poisson. Pour ce faire, placez à l'intérieur un bol d'eau additionnée de quelques gouttes de jus de citron. Mettez toujours une tige d'ébullition/cuillère dans le récipient pour empêcher l'ébullition tardive. Chauffez l'eau pendant 1 à 2 minutes à la puissance micro-ondes maximale.

Nettoyants

Afin de ne pas endommager les différentes surfaces en utilisant des nettoyants inappropriés, veuillez respecter les indications dans le tableau.

N'utilisez pas

- de produits agressifs ou à récuser,
- de racloirs à verre ou métalliques pour nettoyer le joint,
- de racloirs à verre ou métalliques pour nettoyer le joint de la porte,
- de tampons en paille métallique ni d'éponges à dos récurant,
- de nettoyants fortement alcoolisés.

Avant d'utiliser des lavettes éponges neuves, rincez-les soigneusement.

Domaine	Nettoyants
Façade de l'appareil	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : nettoyer avec une lavette et sécher avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de racloirs à verre ou métalliques pour le nettoyage.
Écran	Essuyer avec un chiffon doux ou un chiffon microfibres légèrement humide. Ne pas essuyer avec un chiffon mouillé.
Inox	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : nettoyer avec une lavette et sécher avec un chiffon doux. Éliminer immédiatement les dépôts calcaires, de graisse, de fécule et de blanc d'oeuf. De la corrosion peut se former sous ces salissures. Des nettoyants spéciaux pour inox sont en vente auprès du service après-vente ou dans les commerces spécialisés.
Compartiment de cuisson en inox	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle ou eau vinaigrée chaude : nettoyer avec une lavette, puis sécher avec un chiffon doux. Ne pas utiliser de vaporisateur pour four ni d'autres produits agressifs de nettoyage pour four ni de produits récurants. Les tampons en paille métallique, les éponges à dos récurant et les produits abrasifs sont également inappropriés. Ils rayent la surface. Laisser bien sécher les surfaces intérieures.
Vitres de la porte	Produit nettoyant à vitres : nettoyer avec une lavette. Ne pas utiliser de racloir à verre.
Joint de porte Ne pas enlever !	Eau chaude additionnée de produit à vaisselle : nettoyer avec une lavette, ne pas frotter. Ne pas utiliser de racloirs à verre ou métalliques pour le nettoyage.

Anomalies, que faire ?

Une anomalie de fonctionnement n'est souvent due qu'à un problème simple. Avant d'appeler le service après-vente, veuillez essayer de remédier par vous-même à la panne à l'aide du tableau.

Conseil : Si un jour, le résultat de cuisson d'un plat n'est pas optimal, consultez le chapitre suivant. Vous y trouverez de nombreux conseils et indications pour le

réglage optimal. → "Testés pour vous dans notre laboratoire" à la page 39



Mise en garde

Risque de choc électrique !

Tenter de réparer vous-même l'appareil est dangereux. Seul un technicien du service après-vente formé par nos soins est habilité à effectuer des réparations et à remplacer des câbles d'alimentation défectueux. Si l'appareil est défectueux, débrancher la fiche secteur ou enlever le fusible dans le boîtier à fusibles. Appeler le service après-vente.

Tableau de dérangements

Dérangement	Cause possible	Remède / remarques
L'appareil ne fonctionne pas, pas d'affichage dans l'écran	La fiche n'est pas connectée	Connecter l'appareil au secteur
	Coupure de courant	Vérifier si d'autres appareils de cuisine fonctionnent
	Fusible défectueux	Vérifier dans le boîtier à fusibles, si le fusible pour l'appareil est en bon état
	Manipulation incorrecte	Couper le fusible pour l'appareil dans le boîtier à fusibles et le réarmer après env. 60 secondes
L'appareil ne peut pas être mis en marche	La porte de l'appareil n'est pas complètement fermée	Fermer la porte de l'appareil
L'appareil ne chauffe pas. Le symbole pour le mode démonstration  est affiché dans l'écran.	L'appareil se trouve en mode démonstration	Désactiver le mode démonstration dans les réglages de base. Pour ce faire, séparer brièvement l'appareil du secteur (couper le disjoncteur général ou le disjoncteur dans le boîtier à fusibles). Désactiver ensuite le mode démonstration dans les 3 minutes dans les réglages de base.
Éclairage du compartiment de cuisson ne fonctionne pas	Éclairage du compartiment de cuisson est défectueux	Appeler le service après-vente
Message d'erreur "Exxx"*		En cas de message d'erreur, éteindre l'appareil et le rallumer ; si le message s'éteint il s'agissait d'un problème occasionnel. Si l'erreur apparaît de nouveau ou si le message reste affiché, veuillez appeler le service après-vente et leur communiquer le code d'erreur.
* Particularités :		
Message d'erreur "E0532" : Ouvrir la porte de l'appareil et la refermer.		
Message d'erreur "E6501" : Éteindre l'appareil. Attendre 10 minutes. Rallumer l'appareil.		



Service après-vente

Si votre appareil a besoin d'être réparé, notre service après-vente se tient à votre disposition. Nous nous efforçons de toujours trouver une solution adaptée, également afin d'éviter toute visite inutile du technicien du SAV.

Numéro E et numéro FD

Lors de votre appel, veuillez indiquer le numéro de produit (E-Nr.) complet et le numéro de fabrication (FD-Nr.), afin de nous permettre de mieux vous aider. Vous trouverez la plaque signalétique avec les numéros en ouvrant la porte de l'appareil.

E-Nr. FD-Nr. Z-Nr. 		
Type: 		

Pour éviter de devoir les rechercher en cas de besoin, vous pouvez inscrire ici les données de votre appareil et le numéro de téléphone du service après-vente.

E-Nr.

FD-Nr.

Service après-vente ☎

Veuillez noter que la visite d'un technicien du SAV n'est pas gratuite en cas de manipulation incorrecte, même pendant la période de garantie.

Vous trouverez les données de contact pour tous les pays dans l'annuaire ci-joint du service après-vente.

Commande de réparation et conseils en cas de dérangements

B 070 222 143
FR 01 40 10 42 10
CH 0848 840 040

Faites confiance à la compétence du fabricant. Vous garantissez ainsi que la réparation sera effectuée par des techniciens de SAV formés qui disposent des pièces de rechange d'origine adaptées à votre appareil.

Cet appareil est conforme à la norme EN 55011 ou bien CISPR 11. C'est un produit du groupe 2, classe B.

« Groupe 2 » signifie que des micro-ondes sont générées pour chauffer des aliments. « Classe B » signifie que l'appareil est approprié à l'environnement domestique.

Données techniques

Alimentation électrique	220-240 V, 50/60 Hz
Puissance connectée totale max.	1220 W
Puissance micro-ondes	900 W (IEC 60705)
Fréquence micro-ondes	2450 MHz
Fusible	10 A
Dimensions (h/l/p)	
- appareil	382 x 594 x 320 mm
- compartiment de cuisson	220 x 350 x 270 mm
Conforme aux normes VDE	
oui	
Marque CE	
oui	

Testés pour vous dans notre laboratoire

Vous trouverez ici une sélection de plats et les réglages optimaux correspondants. Nous vous indiquons la puissance micro-ondes la plus appropriée à votre plat. Nous vous prodiguons également des conseils sur les récipients et la préparation.

Remarques

- Les valeurs des tableaux sont toujours valables pour un compartiment de cuisson froid et vide. Avant d'utiliser le compartiment de cuisson, retirez les récipients dont vous n'avez pas besoin.
- Les durées indiquées dans les tableaux sont indicatives. Elles dépendent de la qualité et de la nature des aliments.
- Utilisez toujours des maniques pour retirer les récipients chauds du compartiment de cuisson.



Mise en garde

Risque de brûlure !

Du liquide brûlant peut déborder lors du retrait du récipient. Retirez le récipient du compartiment de cuisson avec prudence.

Les tableaux suivants vous indiquent de nombreuses possibilités et valeurs de réglage pour les micro-ondes.

Les durées indiquées dans les tableaux sont fournies à titre indicatif, elles dépendent du récipient utilisé, de la qualité, de la température et de la nature des aliments.

Les tableaux indiquent fréquemment des plages de durée. Réglez d'abord sur la plus courte durée, puis rallongez-la si nécessaire.

Il se peut que les quantités dont vous disposez diffèrent de celles indiquées dans les tableaux. En mode micro-ondes, la règle générale suivante s'applique : quantité multipliée par deux, durée quasiment multipliée par deux, quantité divisée par deux, durée divisée par deux.

Vous pouvez placer le récipient au centre de la grille ou sur le fond du compartiment de cuisson. Les micro-ondes peuvent ainsi atteindre les aliments de tous les côtés.

Décongélation

Disposez les aliments surgelés dans un récipient non fermé que vous placez sur le fond du compartiment de cuisson.

Pendant la décongélation, remuez ou retournez les aliments 1-2 fois. Retournez les gros morceaux plusieurs fois. Lorsque vous retournez les aliments, retirez le liquide produit lors de la décongélation.

Laissez reposer les aliments décongelés pendant 10 à 60 minutes à température ambiante, afin que la température s'égalise. Si vous décongelez de la volaille, vous pouvez alors retirer les abats.

Remarque : Placez le récipient sur le fond du compartiment de cuisson.

Plat	Poids	Puissance micro-ondes en Watt, Durée en minutes	Remarque
Viande de bœuf, de porc, de veau en un seul morceau (avec ou sans os)	800 g	180 W, 15 min. + 90 W, 15-25 min.	Retourner plusieurs fois
	1000 g	180 W, 20 min. + 90 W, 20-30 min.	
	1500 g	180 W, 25 min. + 90 W, 25-30 min.	
Viande de bœuf, de porc, de veau en morceaux ou en tranches	200 g	180 W, 5-8 min. + 90 W, 5-10 min.	En les retournant, séparer les morceaux de viande.
	500 g	180 W, 8-11 min. + 90 W, 10-15 min.	
	800 g	180 W, 10 min. + 90 W, 10-15 min.	
Viande hachée, mixte	200 g	90 W, 10-15 min.	La congeler à plat, si possible Retourner plusieurs fois en cours de cuisson et enlever la viande déjà décongelée
	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	
	1000 g	180 W, 15 min. + 90 W, 20-25 min.	
Volaille ou morceaux de volaille	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 10-15 min.	Retourner en cours de cuisson ; enlever le liquide de décongélation.
	1200 g	180 W, 15 min. + 90 W, 20-25 min.	
Filet, darnes ou tranches de poisson	400 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	Séparer les pièces déjà décongelées
Poisson entier	300 g	180 W, 3 min. + 90 W, 10-15 min.	Retourner en cours de cuisson
	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 15-20 min.	
Légumes, p. ex. petits pois	300 g	180 W, 10-15 min.	Remuer délicatement en cours de cuisson
Fruits, p. ex. framboises	300 g	180 W, 6-9 min.	Remuer délicatement en cours de cuisson et séparer les pièces déjà décongelées.
	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.	
Dégeler du beurre	125 g	180 W, 1 min. + 90 W, 1-2 min.	Retirer complètement l'emballage
	250 g	180 W, 1 min. + 90 W, 2-4 min.	
Pain entier	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.	Retourner en cours de cuisson
	1000 g	180 W, 12 min. + 90 W, 10-12 min.	

Plat	Poids	Puissance micro-ondes en Watt, Durée en minutes	Remarque
Gâteau sec, p. ex. cake	500 g	90 W, 10-15 min.	Séparer les morceaux de gâteau. uniquement pour des gâteaux sans glaçage, chantilly ou crème fraîche
	750 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	
Gâteau fondant, p. ex. gâteau aux fruits, gâteau au fromage blanc	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 15-20 min.	Uniquement pour des gâteaux sans glaçage, chantilly ou gélatine
	750 g	180 W, 7 min. + 90 W, 15-20 min.	

Décongeler, faire chauffer ou cuire des aliments surgelés

Sortez les plats cuisinés de leur emballage. Ils se réchauffent plus rapidement et plus uniformément dans un récipient micro-ondable. Les différents ingrédients du plat peuvent se réchauffer plus ou moins vite.

Les aliments peu épais cuisent plus vite que les aliments épais. C'est pourquoi il est recommandé de bien répartir uniformément les aliments dans le récipient afin qu'ils forment le moins d'épaisseur possible. N'empilez pas les aliments.

Recouvrez toujours les aliments. Si vous ne disposez pas d'un couvercle adapté à votre récipient, utilisez une assiette ou du film micro-ondable.

Remuez ou retournez les aliments 2 à 3 fois pendant le processus de décongélation.

Une fois réchauffées, laissez reposer les préparations 2 à 5 minutes pour que la température s'égalise à l'intérieur.

Les aliments gardent leur saveur. Vous pouvez donc faire usage de sel et d'épices avec modération.

Remarque : Placez le récipient sur le fond du compartiment de cuisson.

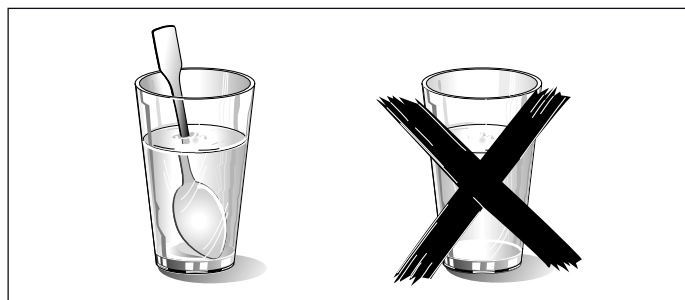
Plat	Poids	Puissance micro-ondes en Watt, Durée en minutes	Remarque
Menu, plat, plat cuisiné (2-3 composants)	300-400 g	600 W, 8-13 min.	couvert
Potage	400 g	600 W, 8-12 min.	Récipient fermé
Potées/Ragoûts	500 g	600 W, 10-15 min.	Récipient fermé
Tranches ou morceaux de viande en sauce, p. ex. goulasch	500 g	600 W, 10-15 min.	Récipient fermé
Poisson, p. ex. morceaux de filet	400 g	600 W, 10-15 min.	couvert
Soufflés, p. ex. lasagne, cannelloni	450 g	600 W, 10-15 min.	Utilisez la grille comme surface support pour le récipient
Garnitures, p. ex. riz, pâtes	250 g	600 W, 3-7 min.	Récipient fermé, ajouter du liquide
	500 g	600 W, 8-12 min.	
Légumes, p. ex. petits pois, brocolis, carottes	300 g	600 W, 7-11 min.	Récipient fermé, ajouter 1 c. à s. d'eau
	600 g	600 W, 14-17 min.	
Épinards à la crème	450 g	600 W, 10-15 min.	Faire cuire sans ajouter de l'eau

Réchauffer

⚠ Mise en garde

Risque de brûlure !

Un retard d'ébullition peut se produire lorsque vous chauffez des liquides. Cela signifie que la température d'ébullition est atteinte sans que les bulles de vapeur typiques remontent. À la moindre secousse ou vibration, le liquide chaud peut alors subitement déborder et jaillir. Toujours placer une cuillère dans le récipient que vous faites chauffer. Cela permet d'éviter ce retard d'ébullition.



Attention !

Formation d'étincelles : le métal p. ex. une cuillère dans un verre, doit se trouver à une distance d'au moins

2 cm des parois du compartiment de cuisson et de l'intérieur de la porte. Des étincelles pourraient détériorer la vitre de la porte.

Remarques

- Sortez les plats cuisinés de leur emballage. Ils se réchauffent plus rapidement et plus uniformément dans un récipient micro-ondable. Les différents ingrédients du plat peuvent se réchauffer plus ou moins vite.
- Recouvrez toujours les aliments. Si vous ne disposez pas d'un couvercle adapté à votre récipient, utilisez une assiette ou du film micro-ondable.
- Remuez ou retournez les aliments plusieurs fois pendant le processus de réchauffage. Vérifiez la température.
- Une fois réchauffées, laissez reposer les préparations 2 à 5 minutes pour que la température s'égalise à l'intérieur.
- Utilisez toujours des gants antichaleur ou des maniques lorsque vous retirez le récipient.

Remarque : Placez le récipient sur le fond du compartiment de cuisson.

Plat	Quantité	Puissance micro-ondes en Watt, Durée en minutes	Remarque
Menu, plat, plat cuisiné (2-3 composants)		600 W, 5-8 min.	-
Boissons	125 ml	900 W, ½-1 min.	Toujours placer une cuillère dans le verre, ne pas trop chauffer les boissons alcoolisées, vérifier régulièrement
	200 ml	900 W, 1-2 min.	
	500 ml	900 W, 3-4 min.	
Aliments pour bébé, p. ex. biberon de lait	50 ml	360 W, env. ½ min.	Biberon sans tétine ni couvercle, bien agiter ou remuer après le réchauffage ; contrôler impérativement la température
	100 ml	360 W, ½-1 min.	
	200 ml	360 W, 1-2 min.	
Potage, 1 tasse	de 175 g	600 W, 1-2 min.	-
Potage, 2 tasses	de 175 g	600 W, 2-3 min.	-
Viande en sauce	500 g	600 W, 7-10 min.	-
Ragoût/potée	400 g	600 W, 5-7 min.	-
	800 g	600 W, 7-8 min.	-
Légumes, 1 portion	150 g	600 W, 2-3 min.	-
Légumes, 2 portions	300 g	600 W, 3-5 min.	-

Cuire

Remarques

- Les aliments peu épais cuisent plus vite que les aliments épais. C'est pourquoi il est recommandé de bien répartir uniformément les aliments dans le récipient afin qu'ils forment le moins d'épaisseur possible. N'empilez pas les aliments.
- Faites cuire les aliments dans un récipient fermé. Si vous ne disposez pas d'un couvercle adapté à votre récipient, utilisez une assiette ou du film micro-ondable.

- Les aliments gardent leur saveur. Vous pouvez donc faire usage de sel et d'épices avec modération.
- Une fois cuits, laissez reposer les aliments 2 à 5 minutes pour que la température s'égalise à l'intérieur.
- Utilisez toujours des gants antichaleur ou des maniques lorsque vous retirez le récipient.

Remarque : Placez le récipient sur le fond du compartiment de cuisson.

Plat	Quantité	Puissance micro-ondes en Watt, Durée en minutes	Remarque
Poulet entier, frais, sans abats	1200 g	600 W, 25-30 min.	Retourner à mi-cuisson
Filet de poisson, frais	400 g	600 W, 7-12 min.	-
Légumes, frais	250 g	600 W, 6-10 min.	Couper les légumes en morceaux de même grosseur ; ajouter 1 - 2 c. à s. d'eau pour 100 g de légumes ; remuer en cours de cuisson
	500 g	600 W, 10-15 min.	
Pommes de terre	250 g	600 W, 8-10 min.	Couper les pommes de terre en morceaux de même grosseur ; ajouter 1 c. à s. d'eau pour 100 g ; remuer en cours de cuisson
	500 g	600 W, 10-15 min.	
	750 g	600 W, 15-22 min.	
Riz	125 g	600 W, 4-6 min. + 180 W, 12-15 min.	Ajouter deux fois le volume de liquide
	250 g	600 W, 6-8 min. + 180 W, 15-18 min.	
Entremets, p. ex. flan (instant.)	500 ml	600 W, 6-8 min.	Bien remuer le flan 2-3 fois avec un fouet pendant la cuisson
Fruits, compote	500 g	600 W, 9-12 min.	Remuer en cours de cuisson
Pop-corn pour micro-ondes	100 g	600 W, 3-4 min.	Toujours placer le cornet de pop corn sur la tablette en verre ; respecter les indications du fabricant

Astuces concernant les micro-ondes

Vous ne trouvez pas d'indication de réglage pour la quantité d'aliments à préparer.		Allongez ou réduisez les temps de cuisson selon la règle générale suivante : si vous doublez la quantité, doublez la durée, si vous réduisez de moitié la quantité, réduisez d'autant le temps.
Les aliments sont devenus trop secs.		La prochaine fois, réglez un temps de cuisson plus court ou choisissez une plus faible puissance micro-ondes. Couvrez les aliments et ajoutez plus de liquide.
Après écoulement du temps, les aliments ne sont pas encore décongelés, chauds ou cuits.		Réglez un temps plus long. Les aliments placés en grandes quantités et plus épais nécessitent plus de temps.
Après écoulement du temps de cuisson, les aliments sont trop chauds au bord mais pas encore cuits au milieu.		Remuez régulièrement et la prochaine fois, choisissez une plus faible puissance et une durée plus longue.
Après la décongélation, la volaille ou la viande a commencé à cuire à l'extérieur, mais n'est pas encore décongelée au milieu.		La fois suivante, choisissez une plus faible puissance micro-ondes. Retournez plusieurs fois les grandes quantités de volaille ou de viande.

Plats tests

Les laboratoires d'essai se servent de ces plats tests pour vérifier la qualité et le fonctionnement des appareils micro-ondes.

Selon la norme EN 60705, IEC 60705 ou DIN 44547 et EN 60350 (2009)

Cuisson avec les micro-ondes seules

Plat	Puissance micro-ondes en Watt, durée en minutes	Remarque
Lait aux œufs, 1000 g	600 W, 11-12 min. + 180 W, 8-10 min.	Moule Pyrex
Génoise, 475 g	600 W, 7-9 min.	Moule en pyrex Ø 22 cm.
Rôti de viande hachée, 900 g	600 W, 25-30 min.	Moule à cake Pyrex, 28 cm de long

Décongélation avec les micro-ondes seules

Plat	Puissance micro-ondes en Watt, durée en minutes	Remarque
Viande, 500 g	Programme « Viande », 500 g ou 180 W, 8 min. + 90 W 7-10 min.	Moule en pyrex, Ø 24 cm.

Inhoudsopgave

	Gebruik volgens de voorschriften	45
	Belangrijke veiligheidsvoorschriften	45
	Algemeen	45
	Magnetron	46
	Oorzaken van schade	47
	Milieubescherming	47
	Milieuvriendelijk afvoeren	47
	Het apparaat leren kennen	48
	Bedieningspaneel	48
	Bedieningselementen	48
	Hoofdmenu	48
	Meer informatie	48
	Functies voor de binnenruimte	49
	Voor het eerste gebruik	49
	Eerste gebruik	49
	Apparaat bedienen	50
	Apparaat in- en uitschakelen	50
	Gebruik	50
	Functie instellen	50
	De magnetron	51
	Vormen	51
	Magnetronvermogen	51
	Magnetron instellen	51
	Kookwekker	52
	Kookwekker instellen	52
	Programma's	53
	Programma instellen	53
	Aanwijzingen voor de programma's	53
	Rusttijd	54
	Programmatabel	54
	Basisinstellingen	55
	Instellingen veranderen	55
	Lijst met basisinstellingen	55
	Stroomuitval	55
	Tijd wijzigen	55
	Reinigen	56
	Schoonmaakmiddelen	56
	Wat te doen bij storingen?	57
	Servicedienst	58
	E-nummer en FD-nummer	58
	Technische gegevens	58
	Voor u in onze kookstudio uitgetest	59
	Ontdooien	59
	Ontdooien en verwarmen of bereiden van diepvriesgerechten	60
	Verwarmen	61
	Garen	62
	Tips voor de magnetron	62
	Testgerechten	63
	Bereiden met magnetron solo	63
	Ontdooien met magnetron solo	63

Meer informatie over producten, accessoires, onderdelen en diensten vindt u op het internet: **www.neff-international.com** en in de online-shop: **www.neff-eshop.com**



Gebruik volgens de voorschriften

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Alleen dan kunt u uw apparaat goed en veilig bedienen. Bewaar de gebruiksaanwijzing voor later gebruik of om door te geven aan een volgende eigenaar.

Dit apparaat is alleen bestemd voor inbouw. Neem het speciale installatievoorschrift in acht.

Controleer het apparaat na het uitpakken. Niet aansluiten in geval van transportschade.

Alleen een daartoe bevoegd vakman mag apparaten zonder stekker aansluiten. Bij schade door een verkeerde aansluiting maakt u geen aanspraak op garantie.

Dit apparaat is alleen bestemd voor huishoudelijk gebruik en de huiselijke omgeving. Gebruik het uitsluitend voor het bereiden van gerechten en drank. Zorg ervoor dat het apparaat onder toezicht gebruikt wordt. Het toestel alleen gebruiken in gesloten ruimtes.

Dit toestel kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of personen die gebrek aan kennis of ervaring hebben, wanneer zij onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of geleerd hebben het op een veilige manier te gebruiken en zich bewust zijn van de risico's die het gebruik van het toestel met zich meebrengt.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud van het toestel mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij zij 8 jaar of ouder zijn en onder toezicht staan.

Zorg ervoor dat kinderen die jonger zijn dan 8 jaar uit de buurt blijven van het toestel of de aansluitkabel.

Toebehoren altijd op de juiste manier in de binnenruimte leggen.



Belangrijke veiligheidsvoorschriften

Algemeen



Waarschuwing

Risico van brand!

Brandbare voorwerpen die in de binnenruimte worden bewaard kunnen vlam vatten. Bewaar geen brandbare voorwerpen in de binnenruimte. Open nooit de deur wanneer er sprake is van rookontwikkeling in het apparaat. Het toestel uitschakelen en de stekker uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen.



Waarschuwing

Risico van verbranding!

- Toebehoren of vormen worden zeer heet. Neem hete toebehoren en vormen altijd met behulp van een pannenlap uit de binnenruimte.
- Alcoholdampen kunnen in de binnenruimte vlam vatten. Nooit gerechten klaarmaken die een hoog percentage alcohol bevatten. Alleen kleine hoeveelheden drank met een hoog alcoholpercentage gebruiken. De deur van het toestel voorzichtig openen.



Waarschuwing

Kans op verbranding!

- Tijdens het gebruik worden de toegankelijke onderdelen heet. De hete onderdelen nooit aanraken. Zorg ervoor dat er geen kinderen in de buurt zijn.
- Bij het openen van de apparaatdeur kan hete stoom vrijkomen. De deur van het toestel voorzichtig openen. Zorg ervoor dat er geen kinderen in de buurt zijn.
- Door water in de hete binnenruimte kan hete waterdamp ontstaan. Nooit water in de hete binnenruimte gieten.



Waarschuwing

Risico van letsel!

- Wanneer er krassen op het glas van de apparaatdeur zitten, kan dit springen. Geen schraper, scherpe of schurende schoonmaakmiddelen gebruiken.
- Bij het openen en sluiten van de apparaatdeur bewegen de scharnieren zich en kunnen ze klem komen te zitten. Kom niet met uw handen bij de scharnieren.

Waarschuwing

Kans op een elektrische schok!

- Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk. Reparaties en de vervanging van beschadigde aansluitleidingen mogen uitsluitend worden uitgevoerd door technici die zijn geïnstrueerd door de klantenservice. Is het apparaat defect, haal dan de stekker uit het stopcontact of schakel de zekering in de meterkast uit. Contact opnemen met de klantenservice.
- De kabelisolatie van hete toestelonderdelen kan smelten. Zorg ervoor dat er nooit aansluitkabels van elektrische toestellen in contact komen met hete onderdelen van het apparaat.
- Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken. Geen hogedrukreiniger of stoomreiniger gebruiken.
- Een defect toestel kan een schok veroorzaken. Een defect toestel nooit inschakelen. De netstekker uit het stopcontact halen of de zekering in de meterkast uitschakelen. Contact opnemen met de klantenservice.

Waarschuwing

Gevaar door magnetisme!

In het bedieningspaneel of de bedieningselementen bevinden zich permanente magneten. Deze kunnen elektronische implantaten, zoals pacemakers, of insulinepompen beïnvloeden. Draggers van elektronische implantaten dienen een afstand van minstens 10 cm tot het bedieningspaneel aan te houden.

Magnetron

Waarschuwing

Risico van brand!

- Het is gevaarlijk wanneer het toestel niet volgens de voorschriften wordt gebruikt en er kan schade ontstaan. Het is niet toegestaan om gerechten of kleding te drogen of pantoffels, warmte- of graankussens, sponzen, vochtige schoonmaakdoekjes en dergelijke te verwarmen. Verwarmde pantoffels, warmte- of graankussens kunnen bijvoorbeeld ook na uren nog vlam vatten. Gebruik het apparaat uitsluitend voor het bereiden van gerechten en drank.

- Levensmiddelen kunnen vlam vatten. Nooit levensmiddelen opwarmen in verpakkingen die bestemd zijn om ze warm te houden. Levensmiddelen nooit zonder toezicht verwarmen in voorwerpen van kunststof, papier of ander brandbaar materiaal. Bij de magnetron nooit een te groot vermogen of te lange tijdsduur instellen. Houd u aan de opgaven in deze gebruiksaanwijzing. Nooit levensmiddelen drogen met de magnetron. Nooit levensmiddelen met weinig water, zoals bijv. brood, met een te hoog magnetronvermogen of te lange -tijd ontdooien of verwarmen.
- Spijsolie kan vlam vatten. Warm nooit uitsluitend spijsolie op met de magnetron.

Waarschuwing

Kans op explosie!

Vloeistof of andere voedingsmiddelen in dicht afgesloten vormen kunnen exploderen. Nooit vloeistof of andere voedingsmiddelen verhitten in dicht afgesloten vormen.

Waarschuwing

Risico van verbranding!

- Levensmiddelen met een vaste schil of pel kunnen tijdens, maar ook nog na het opwarmen, exploderen. Nooit eieren koken in de schil of hardgekookte eieren opwarmen. Nooit schaal- en kreeftachtige dieren koken. Bij spiegeleieren of eieren in een glas dient u eerst de dooier door te prikken. Bij levensmiddelen met een vaste schil of pel, bijv. appels, tomaten, aardappelen en worstjes, kan de schil knappen. Prik voor het opwarmen gaatjes in de schil of pel.
- De warmte wordt niet gelijkmatig verdeeld in de babyvoeding. Warm nooit babyvoeding op in gesloten vormen. Verwijder altijd het deksel of de speen. Na het verwarmen goed roeren of schudden. Controleer de temperatuur voordat u het kind de voeding geeft.
- Verhitte gerechten geven warmte af. De vormen kunnen heel heet worden. Neem vormen en toebehoren altijd met behulp van een pannenzak uit de binnenruimte.
- De verpakking van luchtdicht verpakte levensmiddelen kan barsten. Houd u altijd aan de opgaven op de verpakking. Neem gerechten altijd met een pannenzak uit de binnenruimte.

⚠ Waarschuwing**Risico van verbranding!**

Bij het verwarmen van vloeistof kan er kookvertraging ontstaan. Dit houdt in dat de kooktemperatuur wordt bereikt zonder dat er bellen ontstaan. Al bij een kleine trilling van de vorm kan de hete vloeistof dan plotseling hevig overkoken en opspatten. Zorg ervoor dat er tijdens het verwarmen altijd een lepel in de vorm staat. Zo wordt kookvertraging voorkomen.

⚠ Waarschuwing**Risico van letsel!**

Ongeschikte vormen kunnen barsten. Vormen van porselein en keramiek kunnen kleine gaatjes hebben in de handgrepen en deksels. Achter deze gaatjes bevindt zich een lege ruimte. Als er vocht in deze ruimte komt, kan dit barsten veroorzaken in de vormen. Alleen vormen gebruiken die geschikt zijn voor de magnetron.

⚠ Waarschuwing**Kans op een elektrische schok!**

Het apparaat werkt met hoogspanning. Nooit de behuizing verwijderen.

⚠ Waarschuwing**Ernstig gezondheidsrisico!**

- Wanneer het apparaat verkeerd wordt gereinigd kan het oppervlak worden beschadigd. Er kan energie van de microgolven naar buiten komen. Het apparaat regelmatig schoonmaken en resten van voedingsmiddelen direct verwijderen. Zorg ervoor dat de binnenruimte, deurdichting, deur en deuraanslag altijd schoon zijn.
→ *"Reinigen"* op pagina 56
- Wanneer de deur van de binnenruimte of de deurdichting beschadigd is, kan er microgolfenergie vrijkomen. Het toestel nooit gebruiken wanneer de deur van de binnenruimte of deurdichting beschadigd is. Contact opnemen met de klantenservice.
- Bij toestellen waarvan de afdekking van de behuizing niet is afgedekt komt microgolfenergie vrij. De afdekking van de behuizing nooit verwijderen. Neem voor onderhouds- of reparatiewerkzaamheden contact op met de klantendienst.

**Oorzaken van schade****Attentie!**

- Ontstaan van vonken: metalen voorwerpen, zoals een lepel in een glas, moeten minstens 2 cm van de wanden van de binnenruimte en de binnenkant van de deur verwijderd zijn. Vonken kunnen de binnenste deurruit aantasten.
- Aluminium schalen: geen aluminium schalen in het apparaat plaatsen. Wanneer er vonken ontstaan, raakt het apparaat beschadigd.
- Gebruik van de magnetron zonder etenswaar: wanneer het apparaat wordt gebruikt zonder dat er etenswaar in staat, leidt dit tot overbelasting. Nooit de magnetron starten als er geen etenswaar in de binnenruimte staat. Alleen een korte serviestest vormt hierop een uitzondering. → *"Apparaat bedienen"* op pagina 50
- Blijft er gedurende langere tijd vocht in de binnenruimte, dan kan dit leiden tot corrosie. De binnenruimte na gebruik laten drogen. Bewaar gedurende langere tijd geen levensmiddelen in de gesloten binnenruimte. Bewaar geen gerechten in de binnenruimte.
- Sterk vervuilde dichting: wanneer de dichting sterk vervuild is, sluit de apparaatdeur niet goed meer. De aangrenzende voorzijden van meubels kunnen dan beschadigd raken. Zorg ervoor dat de dichting altijd schoon is. → *"Reinigen"* op pagina 56
- Popcorn uit de magnetron: stel nooit een te hoog magnetronvermogen in. Maximaal 600 watt gebruiken. Leg de popcornzak altijd op een glazen bord. Door overbelasting kan de deurruit barsten.

**Milieubescherming****Milieuvriendelijk afvoeren**

Voer de verpakking op een milieuvriendelijke manier af.



Dit apparaat is gekenmerkt in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (waste electrical and electronic equipment - WEEE). De richtlijn geeft het kader aan voor de in de EU geldige terugneming en verwerking van oude apparaten.

Het apparaat leren kennen

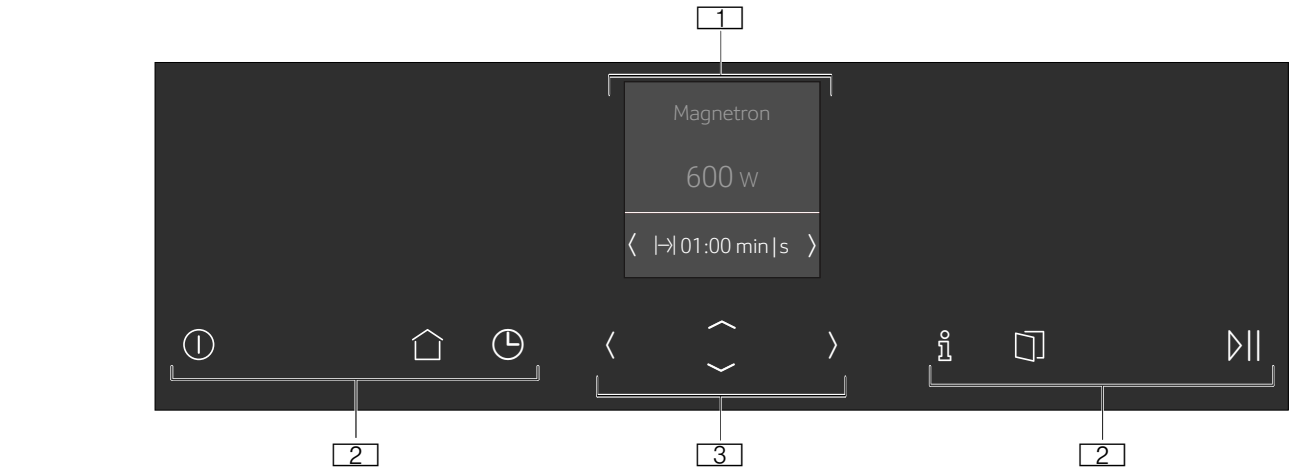
In dit hoofdstuk geven we u uitleg over de indicaties en bedieningselementen. Daarnaast leert u verschillende functies van uw apparaat kennen.

Aanwijzing: Afhankelijk van het apparaattype zijn kleuren en detailafwijkingen mogelijk.

Bedieningspaneel

Via het bedieningspaneel kunt u de verschillende functies van uw apparaat instellen. Het display geeft de actuele instellingen weer.

Als het apparaat ingeschakeld is, toont het overzicht het bedieningspaneel met een gekozen functie.



- 1 Display
- 2 Touch-toetsen
- 3 ShiftControl bedieningselement

Aanwijzing: U kunt ook snel door de instellingen lopen door een toets ingedrukt te houden. Zodra u de toets loslaat, wordt de snelle doorloop stopgezet.

Bedieningselementen

Met de bedieningselementen kunt u uw apparaat eenvoudig en direct instellen.

Touch-toetsen

Onder de touch-toetsen liggen sensoren. Om een functie te kiezen, tikt u op de betreffende touch-toets.

Touch-toets	Gebruik	
ⓘ	aan/uit	Apparaat in- of uitschakelen
🏠	Hoofdmenu	Functies en instellingen kiezen
🕒	Tijdfunctie	Wekker instellen
ℹ️	Informatie	Meer informatie weergeven
🚪	Automatisch openen van de deur	De deur van het apparaat openen
▶	Start/Stop	Werking starten of stoppen

Hoofdmenu

Om in het hoofdmenu te komen, tikt u op de touch-toets 🏠.

Functie	Gebruik
🔥	Magnetron
🍲	Programma's Heel eenvoudig gekozen gerechten bereiden.
⚙️	Instellingen Apparaatinstellingen individueel aanpassen.

Meer informatie

Is de touch-toets verlicht ⓘ, dan kunt u informatie laten weergeven. Tip hiervoor op de touch-toets ⓘ. De informatie wordt enkele seconden weergegeven.

ShiftControl-bedieningselement

Met het ShiftControl-bedieningselement kunt u door de regels op het display navigeren en instellingen kiezen. Instellingen die u kunt wijzigen worden met de pijlen < ... > weergegeven.

Toets	Gebruik	
<	Links	op het display naar links navigeren
>	Rechts	op het display naar rechts navigeren
⤴	Boven	op het display naar boven navigeren
⤵	Beneden	op het display naar beneden navigeren

Funcities voor de binnenruimte

Funcities voor de binnenruimte vergemakkelijken het gebruik van uw apparaat. Zo wordt bijv. de binnenruimte volledig verlicht en een koelventilator beschermt het apparaat tegen oververhitting.

Deur opent automatisch

De apparaatdeur springt open wanneer u de automatische deuropening aanraakt. U kunt de apparaatdeur volledig met de hand openen.

Bij een stroomonderbreking werkt de automatische deuropening niet. U kunt de deur met de hand openen.

Aanwijzingen

- Wanneer u de apparaatdeur tijdens het gebruik opent, wordt de werking stopgezet.
- Sluit u de apparaatdeur, dan wordt de werking niet automatisch voortgezet. U moet dit handmatig doen.
- Is het apparaat langere tijd uitgeschakeld, dan gaat de apparaatdeur open met een vertraging.

Verlichting van de binnenruimte

Wanneer u de apparaatdeur opent, schakelt de binnenruimteverlichting in. Blijft de deur langer dan ca. 5 minuten open, dan schakelt de verlichting weer uit. Wanneer u de automatische deuropening aanraakt, schakelt de verlichting van de binnenruimte weer in.

Bij alle functies schakelt de binnenruimteverlichting in zodra de werking wordt gestart. Wanneer ze beëindigd zijn, schakelt de verlichting uit.

Koelventilator

De koelventilator wordt zo nodig in- en uitgeschakeld. De warme lucht ontsnapt via de deur.

Na gebruik kan de koelventilator een bepaalde tijd nalopen.

Attentie!

De ventilatiesleuven niet afdekken. Anders raakt het apparaat oververhit.

Aanwijzingen

- Bij gebruik van de magnetronfunctie blijft het apparaat koud. De koelventilator wordt echter toch ingeschakeld. Hij kan verder lopen, ook wanneer de magnetronfunctie al beëindigd is.
- Bij het deurvenster, de binnenwanden en op de bodem kan condenswater ontstaan. Dit is normaal, de werking van de magnetron wordt hierdoor niet gehinderd. Verwijder het condenswater na de bereiding.



Voor het eerste gebruik

Voordat u uw nieuwe apparaat kunt gebruiken moet u enkele instellingen uitvoeren:

Eerste gebruik

Na de stroomaansluiting of een stroomonderbreking verschijnen op het display de instellingen voor het eerste gebruik. Het kan enkele seconden duren tot de melding verschijnt.

Aanwijzing: U kunt deze instellingen op elk moment weer in de basisinstellingen wijzigen.

Taal instellen

1. Met toets $\curvearrowright$ naar de volgende regel navigeren.
2. Met toets $\langle$ of $\rangle$ de taal kiezen.
3. Met toets $\curvearrowleft$ naar de vorige regel navigeren.
4. Met toets $\rangle$ de volgende instelling kiezen.

Tijd instellen

1. Met toets $\curvearrowright$ naar de volgende regel navigeren.
2. Met toets $\langle$ of $\rangle$ het actuele uur kiezen.
3. Met toets $\curvearrowright$ naar de volgende regel navigeren.
4. Met toets $\langle$ of $\rangle$ de actuele minuut kiezen.
5. Zo vaak de toets $\curvearrowleft$ indrukken tot "Tijd" verschijnt.
6. Met toets $\rangle$ de volgende instelling kiezen.

Datum instellen

1. Met toets $\curvearrowright$ naar de volgende regel navigeren.
2. Met toets $\langle$ of $\rangle$ de actuele dag kiezen.
3. Met toets $\curvearrowright$ naar de volgende regel navigeren.
4. Met toets $\langle$ of $\rangle$ de actuele maand kiezen.
5. Met toets $\curvearrowright$ naar de volgende regel navigeren.
6. Met toets $\langle$ of $\rangle$ het actuele jaar kiezen.
7. Zo vaak op toets $\curvearrowleft$ drukken tot "Datum" verschijnt.
8. Met toets $\rangle$ de instellingen overnemen.
De eerste ingebruikneming is afgesloten.



Apparaat bedienen

U heeft de bedieningselementen en hun werking al leren kennen. Nu leggen we uit hoe u het apparaat instelt. U komt te weten wat er bij het in- en uitschakelen gebeurt en hoe u de functies instelt.

Apparaat in- en uitschakelen

Uw apparaat moet eerst ingeschakeld worden voordat u iets kunt instellen.

Aanwijzing: De wekker kan ook worden ingesteld als het apparaat uitgeschakeld is. Sommige indicaties en aanwijzingen blijven ook te zien op het display wanneer het apparaat uitgeschakeld is.

Schakel het apparaat uit wanneer u het niet nodig heeft. Wanneer er langere tijd niets is ingesteld, schakelt het apparaat automatisch uit.

Apparaat inschakelen

Schakel het apparaat in met de touch-toets ①.

Op het display verschijnt het Neff-logo en vervolgens het hoogste magnetronvermogen.

Het apparaat is klaar voor gebruik.

U kunt in de afzonderlijke hoofdstukken nalezen hoe u de functies instelt.

Apparaat uitschakelen

Met touch-toets ① schakelt u het apparaat uit.

Een eventueel lopende functie wordt afgebroken.

Op het display verschijnen de tijd en de datum.

Aanwijzing: U kunt in de basisinstellingen vastleggen of de tijd en de datum al dan niet worden weergegeven als het apparaat uitgeschakeld is.

→ "Basisinstellingen" op pagina 55

Gebruik

Enkele bedieningsstappen zijn bij het gebruik van alle functies gelijk. Hierna leert u de fundamentele bedieningsstappen kennen.

In werking stellen

U moet altijd starten met de touch-toets ▷||.

Na de start worden uw instellingen weergegeven op het display.

Aanwijzing: Wordt de werking door het openen van de apparaatdeur stopgezet, dan moet deze na het sluiten van de apparaatdeur weer met de touch-toets ▷|| worden gestart.

Werking stopzetten

Met de touch-toets ▷|| kunt u de werking stopzetten en weer starten.

Om alle instellingen te wissen, tipt u op touch-toets ①

Aanwijzingen

- Ook door het openen van de apparaatdeur wordt de werking stopgezet.
- Nadat de werking onderbroken of afgebroken is, kan de koelventilator verder lopen.

Functie instellen.

Nadat het apparaat is ingeschakeld verschijnt de voorgestelde functie die is ingesteld. U kunt deze instelling direct starten.

Wanneer u een andere functie wilt instellen, vindt u de precieze beschrijvingen hiervan in de betreffende hoofdstukken.

In principe geldt:

1. Op touch-toets tippen.
De functies worden weergegeven.
2. Met touch-toets < of > de functie kiezen.
3. Met touch-toets ~ naar de volgende regel navigeren.
4. Met touch-toets < of > de instelling kiezen.
Tip: Afhankelijk van de functie zijn andere instellingen mogelijk. Voor de andere instellingen met touch-toets ~ naar de volgende regels navigeren. Met touch-toets < of > de instelling kiezen.
5. Op touch-toets ▷|| tippen.
De werking start.

Aanwijzing: Wilt u de actuele instelling verlaten, dan komt u met de touch-toets weer op het niveau van de functies.

De magnetron

Met de magnetron kunt u de gerechten bijzonder snel bereiden, verwarmen of ontdooien.

Om de magnetron optimaal te kunnen gebruiken, dient u de aanwijzingen voor de vormen in acht te nemen. Zie ook de opgaven in de toepassingstabellen aan het einde van de gebruiksaanwijzing. → "Voor u in onze kookstudio uitgetest." op pagina 59

Vormen

Niet alle vormen zijn geschikt voor de magnetron. Gebruik alleen vormen die geschikt zijn voor de magnetron. Dan worden de gerechten verwarmd en raakt het apparaat niet beschadigd.

Geschikte vormen

Geschikt zijn hittebestendige vormen van glas, glaskeramik, porselein, keramiek of temperatuurbestendige kunststof. Deze materialen laten microgolven door.

U kunt ook servies gebruiken. Zo hoeft u de gerechten niet over te brengen. Gebruik alleen servies met goud- of zilverdecor wanneer de fabrikant garandeert dat het geschikt is voor de magnetron.

Ongeschikte vormen

Metalen servies is niet geschikt. Metaal laat geen microgolven door. In gesloten metalen vormen blijven de gerechten koud.

Attentie!

Ontstaan van vonken: metalen voorwerpen, zoals een lepel in een glas, moeten minstens 2 cm van de wanden van de binnenruimte en de binnenkant van de deur verwijderd zijn. Vonken kunnen de binnenste deurruit aantasten.

Vormtest

Schakel de magnetron nooit in als er geen gerecht in staat. De enige uitzondering hierop is de korte vormtest.

Wanneer u niet zeker weet of een vorm geschikt is voor de magnetron, doet u deze test:

1. Plaats de lege vorm ½ - 1 minuut bij maximaal vermogen in het apparaat.
2. Controleer tussentijds de temperatuur van de vorm. De vorm moet koud of handwarm blijven.

Wordt hij heet of ontstaan er vonken, dan is hij niet geschikt. Breek de test af.

Magnetronvermogen

De volgende magnetron-vermogens zijn beschikbaar.

Vermogen	Gerechten	maximale tijdsduur
90 W	voor het ontdooien van kwetsbare gerechten	1 uur 30 min.
180 W	voor het ontdooien en verder bereiden	1 uur 30 min.
360 W	voor het bereiden van vlees en het opwarmen van kwetsbare gerechten	1 uur 30 min.
600 W	voor het opwarmen en bereiden van gerechten	1 uur 30 min.
900 W	voor het verwarmen van vloeistof	30 min.

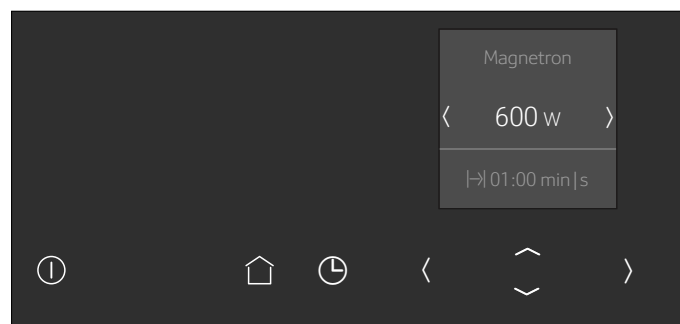
Voorgestelde waarden:

Bij elk magnetronvermogen stelt het apparaat een tijdsduur voor. U kunt deze overnemen of in het betreffende bereik veranderen.

Magnetron instellen

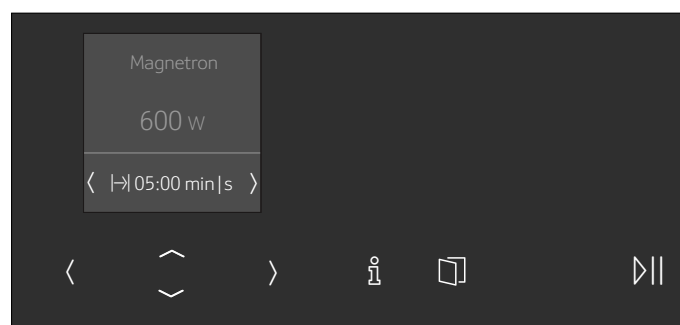
Voorbeeld: magnetronvermogen 600 W, tijdsduur 5 min.

1. Op touch-toets ① tippen.
Het apparaat is klaar voor gebruik. Op het display wordt als voorgestelde waarde het maximale magnetronvermogen weergegeven. Dit kan op elk moment worden gewijzigd.
2. Met touch-toets < of > het gewenste magnetronvermogen kiezen.

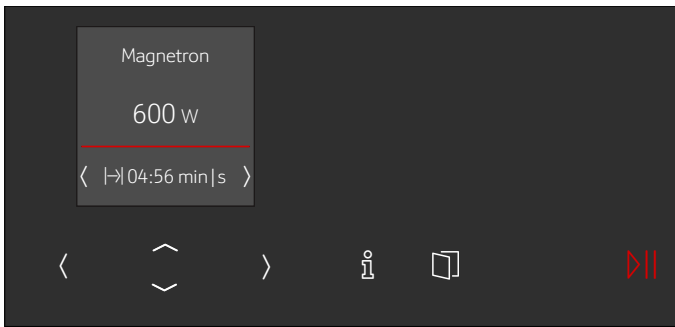


Op het display worden het magnetronvermogen en een voorgestelde tijdsduur weergegeven.

3. Op touch-toets ~ tippen.
Er kan een tijdsduur worden ingesteld.
4. Met touch-toets < of > de gewenste tijdsduur instellen.



5. Op touch-toets ▷|| tippen.



De werking start. De tijdsduur loopt af op het display.

Aanwijzingen

- Wanneer u het apparaat inschakelt, verschijnt als voorstel altijd het hoogste magnetron-vermogen op het display.
- Wanneer u de apparaatdeur tussentijds opent, kan de koelventilator doorlopen.

Tijdsduur afgelopen

Er klinkt een signaal.

De werking is beëindigd.

Signaal voortijdig beëindigen:

Op touch-toets tippen.

Aanwijzing: Nadat u op de touch-toets heeft getipt, verschijnt de wekkerfunctie. Na korte tijd verdwijnt de weergave automatisch. Tip nogmaals op de touch-toets en de weergave van de wekkerfunctie verdwijnt direct.

Het apparaat uitschakelen met touch-toets .

Tijdsduur veranderen

Dit is op elk moment mogelijk.

Met touch-toets < of > de tijdsduur veranderen.

De werking wordt voortgezet.

Magnetronvermogen veranderen

Dit is op elk moment mogelijk.

Met touch-toets naar magnetronvermogen gaan.

Met touch-toets < of > het gewenste magnetronvermogen instellen.

De tijdsduur blijft onveranderd.

De werking wordt voortgezet.

Aanwijzing: Wanneer de ingestelde tijdsduur de maximale tijdsduur voor het magnetronvermogen 900W overschrijdt, wordt hij automatisch ingekort. De werking wordt niet voortgezet. Met de touch-toets de werking starten.

Kookwekker

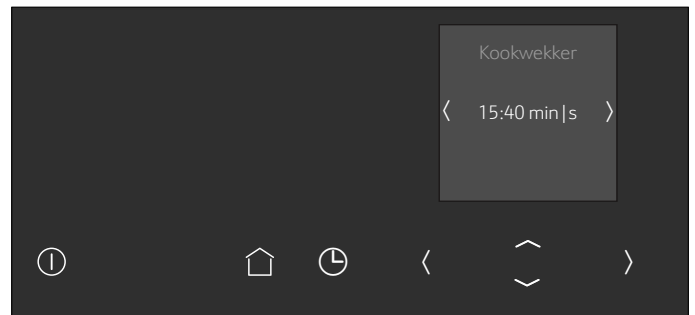
U kunt de wekker gebruiken als een kookwekker. De wekker loopt parallel met de andere instellingen. U kunt hem op elk moment instellen, ook wanneer het apparaat uitgeschakeld is. Hij heeft een eigen signaal. Zo hoort u of de wekker of een tijdsduur afgelopen is.

Kookwekker instellen

U kunt maximaal 24 uur instellen.

Hoe hoger de waarde, des te groter de tijdstappen.

1. Op touch-toets tippen.
De kookwekker wordt weergegeven.
2. Met touch-toets < of > de wekkertijd instellen.



3. Met touch-toets starten.

Aanwijzing: Na enkele seconden start de wekker ook automatisch.

De wekkertijd loopt af. De indicatie gaat na korte tijd weer terug. Loopt er een programma, dan wordt op het display ook een wekkersymbool weergegeven. Is het apparaat uitgeschakeld, dan worden de wekkertijd en een wekkersymbool op het display weergegeven.

Wanneer de wekkertijd beëindigd is, klinkt er een signaal. Met touch-toets kunt u het signaal voortijdig wissen.

Aanwijzingen

- Wanneer het apparaat uitgeschakeld is, blijft de wekker zichtbaar op het display.
- Loopt er op dat moment een programma, tip dan op touch-toets . De wekkertijd wordt enige tijd weergegeven en kan worden veranderd.

Kookwekker veranderen

Om de wekkertijd te veranderen tipt u op touch-toets . De wekkertijd wordt weergegeven en kan met touch-toets < of > worden gewijzigd.

Wekker afbreken

Wilt u de wekker afbreken, zet de wekkertijd dan weer helemaal terug. Als de verandering is overgenomen is het symbool niet meer verlicht.

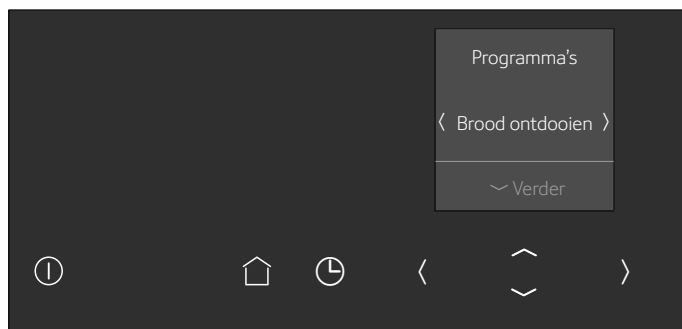
Programma's

Met de programma's kunt u heel eenvoudig gerechten klaarmaken. U kiest een programma en voert het gewicht van uw gerecht in. Het programma neemt de optimale instelling over.

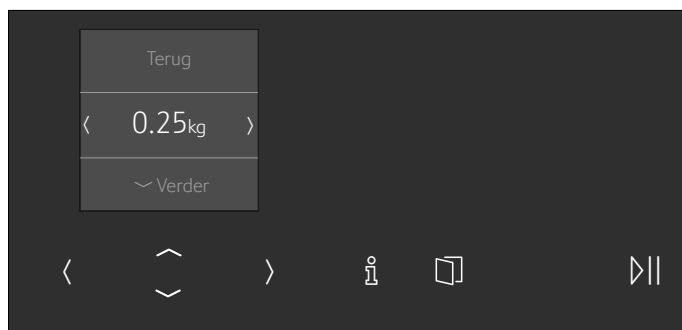
Programma instellen

Voorbeeld: programma "Brood ontdooien", 0.25 kg gewicht.

1. Op touch-toets ⓘ tippen.
Het apparaat is klaar voor gebruik.
2. Op touch-toets 🏠 tippen.
De functies worden weergegeven.
3. Met touch-toets < of > functie ⏮⏭ kiezen.
4. Op touch-toets ⏮ tippen.
Het eerste programma verschijnt op het display.
5. Met touch-toets < of > het gewenste programma instellen.



6. Op touch-toets ⏮ tippen.
Het gewenste programma is gekozen. Op het display verschijnt een voorgestelde waarde voor het gewicht.
7. Met touch-toets < of > het gewenste gewicht instellen.



8. Op touch-toets ⏮ tippen.
De aanwijzing voor de bereiding wordt weergegeven.
9. Op touch-toets ⏏ tippen.
De werking start. De tijdsduur loopt af op het display.

Aanwijzingen

- De tijdsduur wordt door de programma's berekend.
- Bij vele gerechten verschijnen tijdens de bereiding aanwijzingen op het display om te keren of om te roeren. Volg deze aanwijzingen op. Bij het openen van de apparaatdeur wordt de werking stopgezet. Na het sluiten van de apparaatdeur de werking opnieuw starten. Wanneer u het gerecht niet keert of omroert, loopt het programma toch normaal verder tot het einde.

Aanwijzingen voor de programma's

Plaats de levensmiddelen in de onverwarmde binnenruimte

Neem het product uit de verpakking en weeg het. Kunt u het exacte gewicht niet invoeren, rond het dan naar boven of beneden af.

Gebruik voor de programma's altijd vormen die geschikt zijn voor de magnetron, bijv. van glas of keramiek. Neem hiervoor de aanwijzingen voor de vormen in de programmatabel in acht.

Na de aanwijzingen vindt u een tabel met geschikte levensmiddelen, het betreffende gewichtsbereik en de benodigde vormen.

Het is niet mogelijk gewichten in te stellen buiten het gewichtsbereik.

Bij veel gerechten hoort u na enige tijd een signaal. Keer het gerecht of roer het om.

Ontdooien:

- Levensmiddelen zo vlak mogelijk en verdeeld in porties bij -18°C invriezen en bewaren.
- De diepvriesproducten op een ondiepe vorm, bijv. een bord van glas of porselein leggen.
- Na het ontdooien de levensmiddelen met het oog op een gelijkmatige temperatuurverdeling nog 15 tot 90 minuten laten rusten.
- Brood dient u alleen in de benodigde hoeveelheid te ontdooien. Het wordt snel oudbakken.
- Bij het ontdooien van vlees of gevogelte ontstaat vloeistof. Verwijder dit tijdens het keren. Gebruik het in geen geval verder en laat het niet met andere levensmiddelen in aanraking komen.
- Gehakt dat al ontdooit is na het keren verwijderen.
- Gevogelte in zijn geheel eerst met de borstzijde en stukken gevogelte eerst met de kant van het vel in de vorm leggen.

Groente:

- Verse groente: in stukken van gelijke grootte snijden. Per 100g een eetlepel water toevoegen.
- Diepvriesgroente: alleen geblancheerde, en geen voorgedroogde groente is geschikt. Diepvriesgroente met roomsaus is niet geschikt. 1 tot 3 eetlepels water toevoegen. Bij spinazie en rode kool geen water toevoegen.

Aardappels:

- Aardappels om te koken: snijd deze in stukken van gelijke grootte. Per 100g twee eetlepels water en wat zout toevoegen.
- Aardappels in de schil: gebruik aardappels van gelijke dikte. Wassen en meerdere gaatjes in de schil prikken. Aardappels nog vochtig in een vorm zonder water doen.

Rijst:

- Geen zilvertviesrijst of rijst in kookbultjes gebruiken.
- Twee tot tweeënhalf keer zoveel water bij de rijst doen.

Rusttijd

Sommige gerechten moeten na het einde van het programma nog even rusten in de binnenruimte.

Gerecht	Rusttijd
Groente	ca. 5 minuten
Aardappels	ca. 5 minuten. Eerst het water afgieten
Rijst	5 tot 10 minuten

Programmatabel

Programma	Geschikte levensmiddelen	Gewichtsbereik in kg	Vormen
Ondooien			
Brood*	Brood, heel, rond of langwerpig, brood in sneetjes, cake, gistgebak, vruchtengebak, taart zonder glazuur, slagroom of gelatine	0,20-1,50 kg	Vlakke, open vorm Bodem van de binnenruimte
Vlees*	Braadstukken, platte stukken vlees, gehakt, kip, braadkip, eend	0,20-2,00 kg	Vlakke, open vorm Bodem van de binnenruimte
Vis*	Hele vis, visfilet, viskotelet	0,30-1,00 kg	Vlakke, open vorm Bodem van de binnenruimte
Bereiden			
Verse groente**	Bloemkool, broccoli, wortelen, koolrabi, prei, paprika, courgettes	0,15-1,00 kg	gesloten vorm Bodem van de binnenruimte
Diepvriesgroente**	Bloemkool, broccoli, wortelen, koolrabi, rode kool, spinazie	0,15-1,00 kg	gesloten vorm Bodem van de binnenruimte
Aardappels**	Gekookte aardappels, aardappels in de schil, aardappels in stukken van gelijke grootte	0,20-1,00 kg	gesloten vorm Bodem van de binnenruimte
Rijst**	Rijst, rijst met lange korrel	0,05-0,30 kg	Hoge, gesloten vorm Bodem van de binnenruimte
*) Letten op het keersignaal			
**) Letten op het roersignaal			

Basisinstellingen

Er zijn verschillende instellingen beschikbaar om uw apparaat optimaal en eenvoudig te kunnen bedienen. U kunt nu deze instellingen naar wens wijzigen:

Instellingen veranderen

1. Op touch-toets  tippen.
2. Op touch-toets  tippen.
3. Met touch-toets  of  "Instellingen " kiezen.
4. Met touch-toets  naar de volgende regel navigeren.
5. Met touch-toets  of  de instelling kiezen.
6. Naar wens met touch-toets  naar de volgende regel navigeren.
7. Met touch-toets  of  de instelling kiezen.
8. Op touch-toets  tippen.
9. Om de instelling op te slaan met touch-toets  "Opslaan" kiezen.
Om de instelling af te wijzen met touch-toets  "Afwijzen" kiezen.

Lijst met basisinstellingen

Instelling	Keuze
Taal	Talen instellen
Tijd	Actuele tijd instellen
Datum	Actuele datum instellen
Geluidssignaal	Korte duur Gemiddelde duur* Lange duur
Toetssignaal	Ingeschakeld Uitgeschakeld* (Toetssignaal bij on/off blijft)
Displayhelderheid	Instelling via 5 standen Stand 3*
Tijdsindicatie	Digitaal + datum* Digitaal Uit
Nachtverduistering	Uitgeschakeld* Ingeschakeld (display verduisterd tussen 22:00 en 6:00 uur)
Demonstratiemodus	Uitgeschakeld* Ingeschakeld (wordt alleen in de eerste 3 minuten na een reset of bij de eerste ingebruikneming weergegeven)
Fabrieksinstellingen	Terugzetten Niet terugzetten*
* Fabrieksinstelling (afhankelijk van het apparaattype kunnen de fabrieksinstellingen afwijken)	

Aanwijzing: Wijzigingen aan de instellingen van de taal, het toetssignaal en de display-helderheid hebben direct effect. Alle andere gaan pas in nadat de instellingen zijn opgeslagen.

Stroomuitval

De door u gewijzigde instellingen blijven ook na een stroomuitval behouden.

Alleen de instellingen voor het eerste gebruik moet u bij een stroomonderbreking opnieuw uitvoeren.

Tijd wijzigen

Wilt u de tijd aanpassen, bijv. veranderen van zomer- in wintertijd, wijzig dan de basisinstelling.

1. Op touch-toets  tippen.
2. Op touch-toets  tippen.
3. Met touch-toets  of  "Instellingen " kiezen.
4. Met touch-toets  naar de volgende regel navigeren.
5. Met touch-toets  of  de tijd kiezen.
6. Naar wens met touch-toets  naar de volgende regel navigeren.
7. met touch-toets  of  de tijd veranderen.
8. Op touch-toets  tippen.
9. Om de instelling op te slaan met touch-toets  "Opslaan" kiezen.
Om de instelling af te wijzen met touch-toets  "Afwijzen" kiezen.



Reinigen

Wanneer uw apparaat goed wordt onderhouden en schoongemaakt blijft het er lang mooi uitzien en goed functioneren. Hier leggen we uit hoe u het apparaat goed onderhoudt en schoonmaakt.

Waarschuwing

Risico van verbranding!

Het toestel wordt zeer heet. Nooit de hete vlakken in de binnenruimte of verwarmingselementen aanraken. Het apparaat altijd laten afkoelen. Zorg ervoor dat er geen kinderen in de buurt zijn.

Waarschuwing

Kans op een elektrische schok!

Binnendringend vocht kan een schok veroorzaken. Geen hogedrukreiniger of stoomreiniger gebruiken.

Waarschuwing

Risico van letsel!

Wanneer er krassen op het glas van de apparaatdeur zitten, kan dit springen. Geen schraper, scherpe of schurende schoonmaakmiddelen gebruiken.

Aanwijzing: Onaangename geurtjes, bijv. na de bereiding van vis, kunt u heel eenvoudig verwijderen. Doe een paar druppeltjes citroensap in een kopje water. Zet er altijd een lepel in, om kookvertraging te voorkomen. Verwarm het water 1 tot 2 minuten met maximaal magnetron-vermogen.

Schoonmaakmiddelen

Let op de opgaven in de tabellen om te voorkomen dat de verschillende oppervlakken door verkeerde schoonmaakmiddelen worden beschadigd.

Gebruik

- geen scherpe of schurende schoonmaakmiddelen.
- Geen metalen of glazen schraper om de ruiten van de deur schoon te maken.
- Geen metalen of glazen schraper gebruiken om de deurdichting schoon te maken.
- geen harde schuur- en schoonmaaksponsjes.
- Geen sterk alcoholhoudende schoonmaakmiddelen

Was nieuwe sponsdoekjes voor gebruik grondig uit.

Bereik	Schoonmaakmiddelen
Voorzijde van het toestel	Warm zeepsop: met een schoonmaakdoekje reinigen en met een zachte doek nadrogen. Geen metalen of glazen schraper gebruiken voor het schoonmaken.
Display	Afnemen met een microvezeldoek of een licht bevochtigd doekje. Niet nat afnemen!
Roestvrij staal	Warm zeepsop: met een schoonmaakdoekje reinigen en met een zachte doek nadrogen. Kalk, vet, zetmeel en eiwitvlekken onmiddellijk verwijderen. Onder zulke vlekken kan corrosie ontstaan. Bij de servicedienst of in speciaalzaken zijn speciale schoonmaakmiddelen voor roestvrij staal verkrijgbaar.
Binnenruimte van roestvrij staal	Warm zeepsop of azijnwater: met een schoonmaakdoekje reinigen en met een zachte doek nadrogen. Gebruik geen ovenspray, schuurmiddelen of andere agressieve reinigingsproducten voor de oven. Ook schuursponsjes en ruwe sponsjes en schoonmaakmiddelen voor pannen zijn niet geschikt. Deze middelen maken krassen op het oppervlak. De binnenvlakken grondig laten drogen.
Ruiten van de deur	Schoonmaakmiddelen voor glas: met een schoonmaakdoekje reinigen. Geen glazen schraper gebruiken.
Deurdichting Niet verwijderen!	Heet zeepsop: met een schoonmaakdoekje reinigen, niet schuren. Geen metalen of glazen schraper gebruiken voor het schoonmaken.

Wat te doen bij storingen?

Storingen worden vaak veroorzaakt door een kleinigheid. Probeer voordat u contact opneemt met de servicedienst de storing zelf op te lossen met behulp van de tabel.

Tip: Lukt een gerecht niet helemaal, raadpleeg dan het volgende hoofdstuk Hier vindt u vele tips en aanwijzingen voor de optimale instelling. → "Voor u in onze kookstudio uitgetest." op pagina 59

Storingentabel

Storing	Mogelijke oorzaak	Oplossing / aanwijzing
Apparaat werkt niet, geen indicatie op het display	Stekker is niet in het stopcontact gestoken	Apparaat aansluiten op het elektriciteitsnet
	Stroomuitval	Controleer of andere keukenapparaten functioneren
	Zekering defect	Controleer in de meterkast of de zekering voor het apparaat in orde is
	Verkeerde bediening	De zekering voor het apparaat in de meterkast uitschakelen en na ca. 60 seconden weer inschakelen
Apparaat kan niet worden gestart	Apparaatdeur is niet helemaal gesloten	Apparaatdeur sluiten.
Het apparaat warmt niet op. Op het display wordt het symbool voor de demonstratiemodus  weergegeven.	Het apparaat bevindt zich in de demonstratiemodus	De demonstratiemodus in de basisinstellingen deactiveren. Hiervoor het apparaat even ontkoppelen van het net (zekering of veiligheidsschakelaar in de meterkast uitschakelen). Vervolgens de demonstratiemodus binnen 3 minuten deactiveren in de basisinstellingen.
Verlichting van de binnenruimte werkt niet	Verlichting van de binnenruimte defect	Contact opnemen met de servicedienst
Foutmelding "Exxx"*		Bij een foutmelding het apparaat uit- en weer inschakelen; verdwijnt de melding, dan was het een eenmalig probleem. Treedt de fout vaker op of houdt de melding aan, neem dan contact op met de servicedienst en geef de foutcode door.
* Bijzonderheden: Foutmelding "E0532": apparaatdeur openen en weer sluiten. Foutmelding "E6501": Apparaat uitschakelen. 10 minuten wachten. Apparaat weer inschakelen.		



Waarschuwing

Kans op een elektrische schok!

Ondeskundige reparaties zijn gevaarlijk. Reparaties en de vervanging van beschadigde aansluitleidingen mogen uitsluitend worden uitgevoerd door technici die zijn geïnstrueerd door de klantenservice. Is het apparaat defect, haal dan de stekker uit het stopcontact of schakel de zekering in de meterkast uit. Contact opnemen met de klantenservice.

Servicedienst

Wanneer uw apparaat gerepareerd moet worden, staat onze servicedienst voor u klaar. Wij vinden altijd een passende oplossing, ook om een onnodig bezoek van medewerkers van de servicedienst te voorkomen.

E-nummer en FD-nummer

Geef aan de servicedienst altijd het volledige productnummer (E-nr.) en het fabricagenummer (FD-nr.) van uw apparaat op, zodat wij u goed van dienst kunnen zijn. Het typeplaatje met de nummers vindt u aan de rechterkant, wanneer u de apparaatdeur opent.



The diagram shows a rectangular typeplate with a grid of small squares. It contains the following fields: E-Nr. (with a grid of 12 squares), FD (with a grid of 4 squares), Z-Nr. (with a grid of 4 squares), and Type (with a grid of 12 squares). There is also a small icon of a telephone handset in the top left corner of the plate.

Om niet te lang te hoeven zoeken wanneer u de servicedienst nodig heeft, kunt u hier direct de gegevens van uw apparaat en het telefoonnummer van de servicedienst invullen.

E-nr.	FD-nr.
-------	--------

Servicedienst

Houd er rekening mee dat een bezoek van medewerkers van de servicedienst in het geval van een verkeerde bediening ook tijdens de garantieperiode kosten met zich meebrengt.

De contactgegevens in alle landen vindt u in de bijgesloten lijst met Servicedienstadressen.

Verzoek om reparatie en advies bij storingen

NL 088 424 4040
B 070 222 143

Vertrouw op de competentie van de fabrikant. Dan bent u ervan verzekerd dat de reparatie wordt uitgevoerd door ervaren technici die gebruikmaken van de originele reserveonderdelen voor uw apparaat.

Dit apparaat beantwoordt aan de norm EN 55011 resp. CISPR 11. Het is een product van groep 2, klasse B.

Groep 2 betekent dat er microgolven worden geproduceerd om levensmiddelen te verwarmen. Klasse B houdt in dat het apparaat geschikt is voor huishoudelijk gebruik.

Technische gegevens

Stroomvoorziening	220-240 V, 50/60 Hz
Max. totale aansluitwaarde	1220 W
Magnetronvermogen	900 W (IEC 60705)
Microgolven-frequentie	2450 MHz
Zekering	10 A
Afmetingen (h/b/d/)	
- apparaat	382 x 594 x 320 mm
- binnenruimte	220 x 350 x 270 mm
VDE-getest	ja
CE-markering	ja

Voor u in onze kookstudio uitgetest.

U vindt hier een keur aan gerechten en de daarbij behorende optimale instellingen. Wij laten u zien welk magnetronvermogen het meest geschikt is voor uw gerecht. U krijgt tips over vormen en de bereiding.

Aanwijzingen

- De tabel geldt altijd voor producten die in de onverwarmde en lege binnenruimte worden geplaatst. Verwijder voor het gebruik alle toebehoren die u niet nodig heeft uit de binnenruimte.
- De opgegeven tijden in de tabellen zijn richtwaarden. Ze zijn afhankelijk van de kwaliteit en de aard van de levensmiddelen.
- Gebruik altijd pannenlappen wanneer u hete vormen uit de binnenruimte neemt.



Waarschuwing

Risico van verbranding!

Wanneer u de vorm naar buiten trekt, kan hete vloeistof over de rand stromen. De vorm voorzichtig uit de binnenruimte halen.

In de volgende tabellen vindt u vele mogelijkheden en instelwaarden voor de magnetron.

De tijdsopgaven in de tabellen zijn richtwaarden. Ze zijn afhankelijk van de vorm, de kwaliteit, de temperatuur en de aard van de levensmiddelen.

In de tabellen zijn vaak tijdsbereiken aangegeven. Stel eerst de kortste tijd in en verleng deze zo nodig.

Het kan zijn dat u andere hoeveelheden heeft dan in de tabellen staan aangegeven. Voor de magnetronfunctie geldt een vuistregel: dubbele hoeveelheid - bijna dubbele tijdsduur, halve hoeveelheid - halve tijdsduur.

U kunt de vorm midden op de bodem van de binnenruimte plaatsen. Zo kunnen de microgolven de gerechten van alle kanten bereiken.

Ontdooien

Plaats de diepvriesproducten in een open vorm op de bodem van de binnenruimte.

De gerechten tussentijds 1-2 keer omroeren of keren. Grote stukken moet u herhaaldelijk keren. Verwijder bij het keren van de producten de ontdooivloeistof die is ontstaan.

Laat het ontdooide product nog 10 - 60 minuten rusten bij kamertemperatuur, zodat de temperatuur gelijkmatig wordt verdeeld. Bij gevogelte kunt u dan de ingewanden eruit nemen.

Aanwijzing: Plaats de vorm altijd op de bodem van de oven.

Gerecht	Gewicht	Magnetronvermogen in watt, tijdsduur in minuten	Aanwijzing
Vlees in zijn geheel: rund-, varken- en kalfsvlees (met en zonder been)	800 g	180 W, 15 min. + 90 W, 15-25 min.	regelmatig keren
	1000 g	180 W, 20 min. + 90 W, 20-30 min.	
	1500 g	180 W, 25 min. + 90 W, 25-30 min.	
Vlees in stukken of plakken, rund-, varkens- of kalfsvlees	200 g	180 W, 5-8 min. + 90 W, 5-10 min.	de stukken vlees tijdens het keren van elkaar losmaken
	500 g	180 W, 8-11 min. + 90 W, 10-15 min.	
	800 g	180 W, 10 min. + 90 W, 10-15 min.	
Gehakt, gemengd	200 g	90 W, 10-15 min.	zo plat mogelijk invriezen; tussendoor regelmatig keren en reeds ontdooit vlees verwijderen
	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	
	1000 g	180 W, 15 min. + 90 W, 20-25 min.	
Gevogelte of stukken gevogelte	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 10-15 min.	tussentijds keren; Ontdooivloeistof verwijderen
	1200 g	180 W, 15 min. + 90 W, 20-25 min.	
Visfilet, viskotelet of visplakken	400 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	ontdooide delen van elkaar losmaken
Hele vis	300 g	180 W, 3 min. + 90 W, 10-15 min.	tussendoor keren
	600 g	180 W, 8 min. + 90 W, 15-20 min.	
Groente, bijv. erwten	300 g	180 W, 10-15 min.	tussendoor voorzichtig roeren
Fruit, bijv. frambozen	300 g	180 W, 6-9 min.	tussendoor voorzichtig roeren en ontdooide stukken van elkaar losmaken
	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.	
Boter, ontdooien	125 g	180 W, 1 min. + 90 W, 1-2 min.	Verpakking volledig verwijderen
	250 g	180 W, 1 min. + 90 W, 2-4 min.	
Heel brood	500 g	180 W, 8 min. + 90 W, 5-10 min.	tussendoor keren
	1000 g	180 W, 12 min. + 90 W, 10-20 min.	
Gebak, droog, bijv. cake	500 g	90 W, 10-15 min.	Stukken gebak van elkaar losmaken; alleen voor gebak zonder glazuur, room of crème
	750 g	180 W, 5 min. + 90 W, 10-15 min.	

Gerecht	Gewicht	Magnetronvermogen in watt, tijdsduur in minuten	Aanwijzing
Gebak, vochtig, bijv. vruchtentaart, kwarktaart	500 g	180 W, 5 min. + 90 W, 15-20 min.	alleen voor gebak zonder glazuur, room of gelatine
	750 g	180 W, 7 min. + 90 W, 15-20 min.	

Ontdooien en verwarmen of bereiden van diepvriesgerechten

Neem kant-en-klare gerechten voor het ontdooien uit de verpakking. In magnetronbestendige vormen worden ze sneller en gelijkmatiger warm. De snelheid waarmee de verschillende componenten van de gerechten warm worden kan verschillen.

Platte gerechten zijn sneller klaar dan hoge. Verdeel de gerechten daarom zo plat mogelijk in de vorm. Levensmiddelen mogen niet in laagjes op elkaar liggen.

U moet de gerechten altijd bedekken. Heeft u geen passende deksel voor de vormen, neem dan een bord of speciaal folie voor de magnetron.

De gerechten moet u tussentijds 2 - 3 keer omroeren of keren.

Laat de gerechten na het verwarmen nog 2 tot 5 minuten rusten, zodat de temperatuur zich gelijkmatig kan verdelen.

De eigen smaak van de gerechten blijft in dit geval zoveel mogelijk behouden. Daarom kunt u spaarzaam omgaan met zout en kruiden.

Aanwijzing: Plaats de vorm altijd op de bodem van de oven.

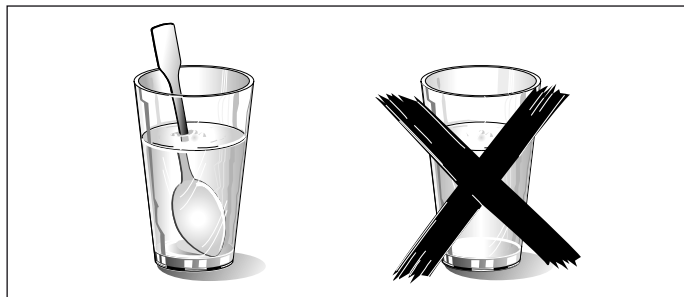
Gerecht	Gewicht	Magnetronvermogen in watt, tijdsduur in minuten	Aanwijzing
Menu, bordgerecht, kant-en-klaar gerecht (2-3 componenten)	300-400 g	600 W, 8-13 min.	afgedekt
soep	400 g	600 W, 8-12 min.	gesloten vorm
Eenpansgerechten	500 g	600 W, 10-15 min.	gesloten vorm
Plakken of stukken vlees in saus, bijv. goulash	500 g	600 W, 10-15 min.	gesloten vorm
vis, bijv. filetstukken	400 g	600 W, 10-15 min.	afgedekt
Ovenschotels, bijv. lasagne, cannelloni	450 g	600 W, 10-15 min.	Rooster gebruiken als plaats om servies op te zetten
Bijgerechten, bijv. rijst, pasta	250 g	600 W, 3-7 min.	gesloten vorm, vloeistof toevoegen
	500 g	600 W, 8-12 min.	
Groenten, bijv. erwten, broccoli, wortelen	300 g	600 W, 7-11 min.	gesloten vorm, 1 el water toevoegen
	600 g	600 W, 14-17 min.	
Spinazie a la crème	450 g	600 W, 10-15 min.	bereiden zonder toevoeging van water

Verwarmen

Waarschuwing

Risico van verbranding!

Bij het verwarmen van vloeistof kan er kookvertraging ontstaan. Dit houdt in dat de kooktemperatuur wordt bereikt zonder dat er bellen ontstaan. Al bij een kleine trilling van de vorm kan de hete vloeistof dan plotseling hevig overkoken en opspatten. Zorg ervoor dat er tijdens het verwarmen altijd een lepel in de vorm staat. Zo wordt kookvertraging voorkomen.



Attentie!

Ontstaan van vonken: metalen voorwerpen, zoals een lepel in een glas, moeten minstens 2 cm van de wanden van de binnenruimte en de binnenkant van de deur verwijderd zijn. Vonken kunnen de binnenste deurruit aantasten.

Aanwijzingen

- Neem kant-en-klare gerechten voor het ontdooien uit de verpakking. In magnetronbestendige vormen worden ze sneller en gelijkmatiger warm. De snelheid waarmee de verschillende componenten van de gerechten warm worden kan verschillen.
- U moet de gerechten altijd bedekken. Heeft u geen passend deksel voor de vorm, neem dan een bord of speciale folie voor de magnetron.
- U moet de gerechten tussentijds meerdere keren omroeren of keren. Controleer de temperatuur.
- Laat de gerechten na het verwarmen nog 2 tot 5 minuten rusten, zodat de temperatuur zich gelijkmatig kan verdelen.
- Gebruik altijd pannenhandschoenen of -lappen wanneer u vormen vastpakt.

Aanwijzing: Plaats de vorm altijd op de bodem van de oven.

Gerecht	Hoeveelheid	Magnetronvermogen in watt, tijdsduur in minuten	Aanwijzing
Menu, bordgerecht, kant-en-klaar gerecht (2-3 componenten)		600 W, 5-8 min.	-
Drank	125 ml	900 W, ½-1 min.	altijd een lepel in de vorm doen, alcoholische dranken niet oververhitten; tussentijds controleren
	200 ml	900 W, 1-2 min.	
	500 ml	900 W, 3-4 min.	
Babyvoeding, bijv. melkflesjes	50 ml	360 W, ca. ½ min.	Flesjes zonder speen of deksel na het verwarmen goed schudden of roeren; beslist de temperatuur controleren
	100 ml	360 W, ½-1 min.	
	200 ml	360 W, 1-2 min.	
Soep, 1 kop	à 175 g	600 W, 1-2 min.	-
Soep, 2 koppen	à 175 g	600 W, 2-3 min.	-
Vlees in saus	500 g	600 W, 7-10 min.	-
Eenpansgerecht	400 g	600 W, 5-7 min.	-
	800 g	600 W, 7-8 min.	-
Groenten, 1 portie	150 g	600 W, 2-3 min.	-
Groenten, 2 porties	300 g	600 W, 3-5 min.	-

Garen

Aanwijzingen

- Platte gerechten zijn sneller klaar dan hoge. Verdeel de gerechten daarom zo plat mogelijk in de vorm. Levensmiddelen mogen niet in laagjes op elkaar liggen.
- Bereid de gerechten in gesloten vormen. Heeft u geen passende deksel voor de vormen, neem dan een bord of speciaal folie voor de magnetron.

- De eigen smaak van de gerechten blijft in dit geval zoveel mogelijk behouden. Daarom kunt u spaarzaam omgaan met zout en kruiden.
- Laat de gerechten na de bereiding nog 2 tot 5 minuten rusten, zodat de temperatuur zich gelijkmatig kan verdelen.
- Gebruik altijd pannenhandschoenen of -lappen wanneer u vormen vastpakt.

Aanwijzing: Plaats de vorm altijd op de bodem van de oven.

Gerecht	Hoeveelheid	Magnetronvermogen in watt, tijdsduur in minuten	Aanwijzing
Hele kip, vers, zonder ingewanden	1200 g	600 W, 25-30 min.	halverwege de bereidingstijd keren
Visfilet, vers	400 g	600 W, 7-12 min.	-
Groente, vers	250 g	600 W, 11-16 min.	Groente in stukken van gelijke grootte snijden; per 100 g groente 1-2 el water toevoegen; tussentijds omroeren
	500 g	600 W, 10-15 min.	
Aardappels	250 g	600 W, 8-10 min.	Aardappels in stukken van gelijke grootte snijden; per 100 g 1 el water toevoegen; tussentijds omroeren
	500 g	600 W, 10-15 min.	
	750 g	600 W, 15-22 min.	
Rijst	125 g	600 W, 4-6 min. + 180 W, 12-15 min.	dubbele hoeveelheid vloeistof toevoegen
	250 g	600 W, 6-8 min. + 180 W, 15-18 min.	
zoete gerechten, bijv. pudding (instant)	500 ml	600 W, 6-8 min.	Pudding tussentijds met de garde 2-3 keer goed omroeren
Fruit, compote	500 g	600 W, 9-12 min.	tussentijds omroeren
Popcorn voor de magnetron	100 g	600 W, 3-4 min.	Popcornzak altijd op de glazen schaal leggen; De opgaven van de fabrikant in acht nemen.

Tips voor de magnetron

U vindt voor de voorbereide hoeveelheid gerechten geen opgegeven instellingen.	Maak de bereidingstijd langer of korter volgens deze vuistregel: dubbele hoeveelheid = bijna dubbele tijd, halve hoeveelheid = halve tijd
Het gerecht is droog geworden.	Stel de volgende keer een kortere bereidingstijd in of kies een lager magnetronvermogen. Dek het gerecht af en voeg meer vloeistof toe.
Het gerecht is na afloop van de ingestelde tijd nog niet ontdooid, warm of gaar.	Stel een langere tijd in. Bij grotere hoeveelheden en hogere gerechten is meer tijd nodig.
Na afloop van de bereidingstijd is het gerecht aan de rand oververhit, maar in het midden nog niet gaar.	Roer tussendoor om en kies de volgende keer een lager vermogen en een langere bereidingstijd.
Na het ontdooien is het gevogelte of vlees van buiten gebakken maar in het midden nog niet ontdooid.	Kies de volgende keer een kleiner magnetronvermogen. Grotere hoeveelheden gevogelte of vlees herhaaldelijk keren.

Testgerechten

De kwaliteit en de werking van magnetrons worden door testinstituten aan de hand van deze gerechten gecontroleerd.

Volgens de norm EN 60705, IEC 60705 resp. DIN 44547 en EN 60350 (2009)

Bereiden met magnetron solo

Gerecht	Magnetronvermogen in watt, tijdsduur in minuten	Aanwijzing
kandeel, 1000 g	600 W, 11-12 min. + 180 W, 8-10 min.	Pyrexvorm
Biscuit, 475 g	600 W, 7-9 min.	Pyrexvorm Ø 22 cm.
Gebraden gehakt, 900 g	600 W, 25-30 min.	Pyrexvorm, langwerpig, 28 cm

Ontdooien met magnetron solo

Gerecht	Magnetronvermogen in watt, tijdsduur in minuten	Aanwijzing
Vlees, 500 g	Programma "Vlees", 500 g of 180 W, 8 min. + 90 W 7-10 min.	Pyrexvorm, Ø 24 cm



Constructa Neff
Vertriebs-GmbH
Carl-Wery-Straße 34
D-81739 München

Register your product online

www.neff-international.com



9000967436

940901